

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Jueves 21 de mayo de 1992
Año XCII.—Núm. 28.098

La junta de personal y el comité de empresa presentaron la dimisión

La Diputación Provincial pide que se suspendan las prácticas de tiro

El pleno de la Diputación Provincial aprobó ayer una moción en la que se insta al Gobierno Militar a la suspensión de las prácticas de tiro en el polígono de Baterías "hasta que no se garanticen unas medidas de seguridad adecuadas".

La Diputación se compromete además a crear una comisión dentro de su seno para dirigirse tanto al Gobierno Militar como al Ministerio de Defensa y plantear los problemas que el actual campo de tiro supone a la población, así como para buscar un nuevo emplazamiento para el mismo. En esta comisión podrán participar los ayuntamientos de Segovia, San Ildefonso y Palazuelos de Eresma, núcleos afectados por la actual ubicación del polígono de Baterías.

La moción aprobada por el pleno provincial fue el resultado del refundido de las presentadas por Izquierda Unida y el Partido Socialista, que traían



El grupo socialista vio rechazada una de sus mociones.

PEÑALOSA

a la sesión plenaria propuestas en el mismo sentido.

Los representantes del comité de empresa y la junta de personal de la Diputación Provincial presentaron el pasado día 19 su dimisión, acusando al diputado delegado del área de Economía y Personal, Francisco Javier Bermejo de incumplir los acuerdos con los

trabajadores, así como de falta de voluntad negociadora.

El motivo de la discrepancia entre los trabajadores y la Diputación estriba en la consolidación de las pagas extraordinarias de julio y diciembre, para las que se iban a destinar unas cantidades extraídas de un fondo adicional creado por la corporación.

La dimisión de los miembros del comité de empresa y de la junta de personal motivó la retirada del orden del día del pleno celebrado ayer de tres de los puntos a tratar, relativos precisamente a acuerdos previamente pactados con los representantes de los trabajadores.

(Pág. 3)

El Gobierno no respondió a la pregunta sobre "ciudades patrimonio"

El diputado del Partido Popular, Javier Gómez Darmendrail se ha mostrado "decepcionado" por la falta de respuesta por parte del Gobierno a su pregunta sobre las inversiones previstas en ciudades patrimonio de la Humanidad. Como se recordará Gómez Darmendrail formuló esta pregunta a propósito de unas declaraciones del ministro de Obras Públicas y Transportes. En dichas declaraciones se adelantaba la intención de conceder un trato especial —en concreto se mencionaba la cantidad de 70.000 millones de pesetas para obras de rehabilitación— a varias ciudades con la citada declaración.

Gómez Darmendrail pregunta al titular de la cartera, José Borrell, si en concreto Segovia y Avila que no se mencionaban en la declaración de intenciones, estarían incluidas en dicho proyecto.

El diputado del PP ha mostrado su sorpresa a nuestra Redacción por el hecho de que en la comisión correspondiente la pregunta pasara al ministro de Cultura.

(Pág. 5)

Polémica en San Ildefonso por los sueldos de la corporación

El pleno del Ayuntamiento de San Ildefonso debatirá esta tarde los presupuestos generales para el presente año, que incluyen como novedad una partida para retribuciones básicas y otras remuneraciones de los cargos electos del consistorio.

Los presupuestos del Real Sitio, que este año ascenderán a 348 millones de pesetas, están llamados a ser fuente de polémica, ya que en el municipio nunca se ha acordado el pago de retribuciones a sus miembros electos por de-

sempeñar el cargo, ni por asistencia a sesiones. Según el proyecto presentado, el alcalde pasaría a cobrar 4,3 millones de pesetas al año. Por otra parte, el Ayuntamiento ha expresado su malestar por la politización "que determinados grupos y colectivos" han hecho de los incidentes ocurridos el pasado día 7 de mayo en Valsafn, donde dos proyectiles provenientes de prácticas de tiro en Baterías cayeron a escasos metros de la población.

(Págs. 3 y 6)

Segovia consume más luz que la media nacional

La provincia de Segovia consume más energía eléctrica que la media nacional y que la de la empresa Unión Fenosa, según manifestaron ayer responsables de esta compañía.

Según las cifras facilitadas por la empresa, de un consumo de 427 millones de kv/h, la provincia pasó a consumir 456 millones, lo que refleja el incremento en el gasto de energía eléctrica de los segovianos.

Más de un centenar de técnicos de la compañía se encuen-

tran hoy reunidos en un hotel de la capital para participar en unas jornadas de distribución, que, bajo el título "Gestión de la energía" pretenden analizar el grado de cumplimiento de los objetivos marcados durante el pasado año, y los proyectos de futuro de la empresa.

Los responsables de Unión Fenosa pretenden "mejorar la calidad del servicio para nuestros clientes, para que dispongan de un servicio en continuidad y seguridad.

(Pág. 4)

AL DIA

■ Olombrada, en contra de la ubicación del Centro de Salud.

(Pág. 6)

■ Roberto Escudero abandona la Secretaría General de Economía.

(Pág. 7)

■ Agustín Moreno asegura que el PSOE no ganará las próximas elecciones.

(Pág. 9)

■ El Barcelona, brillante vencedor de la Copa de Europa de fútbol.

(Pág. 16)

Con motivo de la Inauguración de la Feria Universal Ganadera de Salamanca, **EL ADELANTADO DE SEGOVIA** ofrece hoy gratuitamente a sus lectores un suplemento especial dedicado a este importante acontecimiento.



Los tractores se sumaron hoy a la jornada del mercado.

PEÑALOSA

Doce vehículos participaron en la "tractorada" del PREC

Una docena de tractores tomaron parte esta mañana en la capital en la primera de las "tractoradas" convocadas por alcaldes y concejales de diversos municipios de la provincia, a iniciativa del Partido Regionalista Castellano, y en protesta ante la negativa de la Administración a declarar zona catastrófica a Segovia.

Tras permanecer estacionados a lo largo de la mañana en la avenida Fernández Ladreda, los tractores se dirigieron a primera hora de la tarde a la Plaza Mayor.

El PREC tiene previsto continuar con las "tractoradas" todos los jueves hasta que el Gobierno central o el regional den respuesta a sus peticiones.

(Pág. 5)

La historia y Castilla y León

JUAN MANUEL REOL TEJADA

La bandera de Castilla y León es la última entre las autonómicas en el protocolo oficial. En éste se ordenan las enseñas de acuerdo con la fecha en que se aprobaron los respectivos estatutos: Euzkadi, Cataluña, Galicia... y en último lugar Castilla y León.

El orden, sin embargo, no debe expresar la jerarquización de los privilegios. No es tolerable que hubiera autonomías de segunda en el orden económico. Algo así pasó con el Fondo de Compensación Interterritorial que penalizaba a Castilla y León. Debe decirse también que las ventajas e inversiones no son directamente proporcionales a las competencias. El AVE no se deriva de la plena autonomía andaluza, sino de otras causas.

En mi presidencia, sin competencia alguna, se logró crear el Área de Expansión Industrial, que a decir de la profesora F. Arufe es el más importante instrumento de acción regional para el desarrollo de nuestra tierra.

CENTRALISMO

Pero hablamos de aspectos políticos. En este sentido, el sistema autonómico constitucional, imaginativo y eficaz, es en todo caso un proceso en el que el primer factor —para ciertas comunidades— es la propia afirmación y el subrayado del "hecho diferencial".

Esta motivación no existe en el caso de Castilla y León. Por eso, desde el inicio, se sumó a un proceso de articulación política y territorial, pero no a la extraña carrera de desmantelar una situación sin contar previamente con los mecanismos que exige un proceso de "federalización".

Máxime cuando en éste la dirección es centrípeta: los estados confluyen hacia una es-



Juan José Lucas.

tructura unitaria, declinando en ella cierta soberanía y competencias. En el caso español, al contrario: un Estado rígidamente centralista se disgregaba en unidades menores que reclaman toda la competencia e incluso la autodeterminación.

AUTOIDENTIFICACION

Me suena sumamente extraño oír al presidente Lucas reivindicar que él fue el primero en proponer la "Administración única". Si nos apuntamos a la carrera de la "Administración única" nos sumamos a una dinámica en la que unos se sitúan "como una nación en el marco de la Comunidad Europea" y otros en lo que Fraga llama la "autoidentificación". En resumen, a un proceso en el que los vascos son vascos; los catalanes, catalanes; los gallegos, gallegos, y en el que podríamos pre-

guntarnos quiénes somos los españoles en España.

La "Administración única" no tiene nada que ver con "autodeterminación", y que incluso aquella puede ser un objetivo deseable. Pero en política las cosas no son como son, sino como parecen. Muy significativos comentaristas políticos han criticado la propuesta de "Administración única" precisamente por lo que tiene de inoportuna y confundidora.

Castilla y León no puede sintonizar con una propuesta que ni siquiera en su origen se formuló para las autonomías de nuestras características. Por todo ello, nuestros políticos deben hacer sus "gestos" en otro sentido. En la dirección histórica de Castilla y León: la vertebración de un proyecto de todos los pueblos de España.

¡Cuidado con la corrupción!

JUAN LUIS GORDO PEREZ

Se equivocan los parlamentarios del PP intentando defender mediante la publicación de un manifiesto en EL ADELANTADO, al alcalde de Arcones, Lino Ontoria. Lo mismo le ocurre al secretario del PP de Castilla y León, Jesús Merino, al salir en defensa del alcalde de Burgos, José María Peña. Las audiencias provinciales de Segovia y Burgos, en ambos casos, han dictado sentencias condenatorias.

El PP debiera preservar la independencia del Poder Judicial, que exige todo Estado democrático y de derecho, no instrumentalizando políticamente estos actos judiciales. Si bien la sentencia en ninguno de los casos es firme, estas personas debieran dimitir. La elección democrática no es una patente de corso que permita hacer a cada uno de su capa un sayo.

Seguir el ejemplo del socialista, y, por aquel entonces presidente de la Junta, Demetrio Madrid, sería lo acertado (después quedó absuelto). Este acto, estando "sub júdice", honra a cualquier político que se precie y contribuye a reforzar y clarificar la vida pública.

EPIDEMIA

Los acontecimientos de los últimos días han de servir al PP de una gran lección. Su propia estrategia de acoso y derribo al PSOE, vía denuncia de la corrupción, se les ha vuelto en

contra. Como dice un refrán castellano: "Quien juega con fuego se quema". Esto ha sido lo que le ha pasado al PP. Tanto en la derecha como en la izquierda hay personas sin escrúpulos capaces de utilizar la confianza que el pueblo ha depositado en ellos en beneficio de sus propios intereses o de personas allegadas.

Este tipo de acciones suelen responder casi siempre a iniciativas particulares. Intentar hacer ver a la opinión pública, como lo ha venido haciendo hasta el momento el PP, que la gestión socialista de la cosa pública es oscura y corrupta, es un grave error político. ¿Acaso el PP no aspira a gobernar algún día este país? A veces da la sensación que no.

Sería conveniente proceder a dignificar la vida pública. Demasiada porquería se ha echado ya encima. El político, la política y el sistema democrático, en general, se han visto afectados por esta epidemia patógena, no procedente en la forma e injusta en el fondo con personas, que en un 99% de los casos, lejos de enriquecerse, incurren en gastos personales por defender algo tan noble como son los intereses de sus conciudadanos.

Esta profesión tan digna requiere un respeto. No se puede defender lo indefendible y menos predicar una cosa y hacer otra, aunque sólo sea por una razón: el respeto a la clase política.

Una barrera inoportuna

FRANCISCO POZA ALONSO

Soy natural de Burgomillado, anejo de Carrascal del Río, término que pertenece al priorato de San Frutos, en el cual fui bautizado y también recibí mi primera comunión, del mismo modo que todos los que somos naturales de Burgomillado.

En San Frutos tenemos enterrados a nuestros difuntos; yo en particular tengo a mi madre, mis abuelos y tíos. Este paraje lo han declarado parque natural para proteger la naturaleza y distintas especies de aves en peligro de extinción, cosa loable pues soy el primero en considerarme amante de la fauna.

Pero lo que no me parece lógico es que, por este motivo, nos coloquen una barrera a 2 kms. de la ermita, prohibiéndonos el paso con vehículos, existiendo en este tramo una pendiente muy pronunciada.

En mi caso, que soy jubilado como otros muchos que visitamos con asiduidad este lugar y que para nosotros tiene una gran

importancia, pues siempre que podemos vamos a visitar las tumbas de nuestros familiares, así como a celebrar misas e incluso bodas y a visitar a nuestro Santo Patrón, nos encontramos expuestos a sufrir un infarto, detalle que se le habrá pasado por alto al responsable que ha decidido vallarnos el paso a nuestra querida ermita.

Me figuro que si tenemos que enterrar a un familiar tendremos que contratar un helicóptero, por lo que solicito que sea retirada dicha barrera y que piensen un poco en los que ya no tenemos fuerza para subir ese tipo de cuevas. Pienso que nadie tiene derecho a cerrarnos el camino a un sitio tan sagrado y que queremos tanto, en el cual tengo dicho que me entierren cuando fallezca.

No creo que el que se le ocurrió lo de la colocación de la barrera le pase lo que a un amigo, que decía: "Yo gracias a Dios soy ateo".

RECORTES DE PRENSA

Boyer declara y ETA en Hispanoamérica

La declaración ante el juez del ex-ministro Miguel Boyer y su mujer, Isabel Preysler, es, junto a las informaciones referentes a las actividades de ETA en Hispanoamérica, la noticia más destacada por los diarios de Madrid en sus primeras ediciones.

PORTADAS

DIARIO 16 informa que "Boyer declara a la jueza que el Exterior concedió créditos 'normales' a Ibercorp", ELMUNDO recalca que el ex-ministro "reconoce al juez que obtuvo unas plusvalías del 45 por ciento en poco más de un año" y EL PAIS, que como otros diarios dedica a este asunto su foto de portada, titula "Boyer y Preysler en el juzgado".

YA publica el texto íntegro de las manifestaciones de la "beautiful" ante la jueza del "caso Ibercorp" y ABC anuncia que "Mariano Rubio contraatacará a las calumnias e injurias contra su

persona".

EL PAIS informa en primera que "Interior cree que ETA tiene bases en varios países latinoamericanos", YA dice que ese Ministerio "busca etarras en México, Cuba, Venezuela y Argentina" y DIARIO 16 apunta que la banda terrorista "blanqueaba dinero en Uruguay y movía cuentas de cien millones" a través de dos restaurantes.

ABC destaca en su portada que "mañana entra en vigor en Madrid la ley de medidas excepcionales contra la sequía" y YA dice que "La Comunidad estudiará 'cortes' de agua en 24 pueblos".

DIARIO 16 recoge que el informe trimestral del Banco de España "pide un control del gasto social para reducir el déficit", EL PAIS señala que "Un fiscal rebaja la acusación a un insumiso desoyendo a su jefe", ELMUNDO revela que la Guardia Civil tiene órdenes de "espíar a los sindicatos e informar sobre

los huelguistas", y ABC se hace eco del inicio de conversaciones entre PNV y HB y dice que la coalición abertzale "pretende que el PNV diga que la Constitución 'genera violencia'".

Del ámbito internacional EL PAIS destaca que "El rey Bumbol media para acabar con la matanza en Tailandia".

Sobre la demora en la renovación de los magistrados del Tribunal Constitucional, DIARIO 16 afirma en un editorial que los partidos están obligados a poner esta cuestión por encima de los intereses partidistas.

Pedro Llorente Jorge, S.A.

Por acuerdo de la Junta General Extraordinaria y Universal, celebrada el día 22 de abril de 1992, se acordó por unanimidad lo siguiente:

- 1.º Transformar la Sociedad Anónima en Sociedad Limitada.
- 2.º Modificar y adaptar sus estatutos sociales a lo previsto por la Ley 19/1989.

En Segovia, a 4 de mayo de 1992.
EL PRESIDENTE

Restaurante Club Lago, S.A.

Por acuerdo de la Junta General Extraordinaria y Universal, celebrada el día 22 de abril de 1992, se acordó por unanimidad lo siguiente:

- 1.º Transformar la Sociedad Anónima en Sociedad Limitada.
- 2.º Modificar y adaptar sus estatutos sociales a lo previsto por la Ley 19/1989.

En Segovia, a 4 de mayo de 1992.
EL PRESIDENTE

MANTENGAMOS
LIMPIA
LA CIUDAD
Es una recomendación
de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Se creará una comisión para estudiar una ubicación distinta

La Diputación pide que se suspendan las prácticas de tiro en Baterías

El pleno de la Diputación Provincial aprobó ayer una moción en la que se insta al Gobierno Militar a la suspensión de las prácticas de tiro en el polígono de Baterías "hasta que no se garanticen unas medidas de seguridad adecuadas". Asimismo, se creará una comisión para estudiar una ubicación distinta, en la que podrán participar los ayuntamientos afectados por el campo de tiro.

M. GALINDO

Tanto el grupo de diputados provinciales del PSOE como el representante de Izquierda Unida habían presentado al pleno sendas mociones en el mismo sentido; por lo que el presidente de la corporación provincial, Atilano Soto, tras una breve reunión con los portavoces de las fuerzas políticas, decidió refundirlas y aprobar una sola moción.

La Diputación se compromete a crear una comisión dentro de su seno para dirigirse tanto al Gobierno Militar como al Ministerio de Defensa y plantear los problemas que el actual campo de tiro supone a la población, así como para buscar un nuevo emplazamiento para el mismo. En esta comisión podrán participar los ayuntamientos de Segovia, San Ildefonso y Palazuelos de Eresma, núcleos afectados por la actual ubicación del polígono de Baterías.

FERROCARRIL

Por otra parte, la corporación



La corporación provincial mostró su preocupación por el campo de tiro

PEÑALOSA

provincial aprobó una moción presentada por IU, en la que se solicita a Renfe la mejora y potenciación de la línea férrea de Segovia a Medina del Campo, la restitución de las paradas suprimidas en la línea Madrid-Burgos, con especial hincapié en la de Campo de San Pedro, y la mejora del servicio ferroviario entre Segovia capital y Madrid.

La moción fue aprobada con los votos del CDS, PP e IU, absteniéndose el grupo

socialista.

Domingo Asenjo, diputado provincial de IU, justificó la moción señalando la necesidad social de un servicio público como el ferrocarril, que no puede atenerse, en su opinión, a criterios de no rentabilidad.

Izquierda Unida vio rechazada también una moción en la que se proponían una serie de medidas para el sector agrario, con los votos en contra de PSOE y CDS y la abstención del Partido Popular

PERROS ABANDONADOS

La moción presentada por el grupo provincial socialista para la creación de un servicio de recogida de perros abandonados en municipios de más de 5.000 habitantes fue asumida por la corporación provincial, trasladándose esta iniciativa a la subcomisión de Fomento y Agricultura, que trabajará sobre la incidencia de la hidatidosis en la provincia, así como la vigilancia del cumplimiento de la normativa sobre recogida de perros.

MOCION

Por otra parte, el Ayuntamiento del Real Sitio aprobó el pasado martes una moción en la que se pide la adopción de medidas necesarias para que no vuelvan a repetirse estos hechos, así como la eliminación definitiva del polígono de tiro, por el evidente peligro que comporta.

Dimite el comité de empresa y la junta de personal provincial

M. GALINDO

Los representantes del comité de empresa y la junta de personal de la Diputación Provincial presentaron el pasado día 19 su dimisión, acusando al diputado delegado del área de Economía y Personal, Francisco Javier Bermejo de incumplir los acuerdos con los trabajadores, así como de falta de voluntad negociadora.

El motivo de la discrepancia entre los trabajadores y la Diputación estriba en la consolidación de las pagas extraordinarias de julio y diciembre, para las que se iban a destinar unas cantidades extraídas de un fondo adicional creado por la corporación.

La dimisión de los miembros del comité de empresa y de la junta de personal motivó la retirada del orden del día del pleno celebrado ayer de tres de los puntos a tratar, relativos precisamente a acuerdos previamente pactados con los representantes de los trabajadores.

El responsable provincial de

personal de la corporación manifestó ante los diputados provinciales su sorpresa por la decisión de los trabajadores, señalando su malestar por esta medida.

"Hace cuatro días —dijo Bermejo— me reuní con los representantes sindicales para tratar la consolidación de las pagas extraordinarias, sin que en la reunión se expusieran motivos en contra ni se manifestara esta actitud. Las relaciones con los miembros del comité eran amistosas y yo creía que las situaciones se iban aclarando".

Bermejo apuntó como una de las posibles causas de esta dimisión la proximidad del 28-M, señalando que la dimisión no ha sido comunicada "ni a la corporación ni a los propios compañeros que les han votado".

"Creo que hay muchísimas soluciones y no hay que entrar en esta serie de dinámicas. Desde la Diputación estamos siempre abiertos al diálogo y nunca hemos tratado de obviar los com-



Francisco Javier Bermejo

PEÑALOSA

promisos pactados con los trabajadores; por eso hoy (ayer) traemos al pleno estos tres dictámenes".

Fuentes próximas al comité de empresa descartaron la posibilidad de plantear una huelga.

Aprobado el convenio para la creación de cinco zonas urbanas telefónicas

M. GALINDO

Las localidades de Basardilla, Brieva, La Cuesta, Losana de Pirón y Santo Domingo de Pirón se verán beneficiadas del convenio firmado entre la Diputación Provincial y Telefónica para la creación de zonas urbanas de telefonía, que fue aprobado ayer por el pleno de la corporación.

La inversión a realizar en estas cinco localidades asciende a 68.990.000 pesetas, de las que Telefónica aporta el 40 por ciento y la Diputación el 60 por ciento restante. Asimismo los ayuntamientos beneficiados, deberán aportar un 6 por ciento del total de la cantidad a invertir.

La aprobación de este convenio significará la llegada del teléfono a estos pequeños pueblos, beneficiándose los 339 habitantes de las cinco poblaciones.

ZONA CATASTROFICA

Por otra parte, la Diputación ratificó el acuerdo tomado por

la Comisión de Gobierno de solicitud de zona catastrófica para la provincia, debido a los daños producidos por la sequía.

En el acuerdo se solicitaba al Consejo de Ministros la concesión de ayudas, beneficios subvenciones y medidas que tiendan a paliar los efectos de la falta de agua en Segovia, petición que se hace extensiva al Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León.

En este mismo sentido, la corporación provincial ratificó también la aprobación del convenio con la Junta para el abastecimiento de agua a los núcleos de población declarados en situación de emergencia por la sequía.

El convenio recoge dos tipos de acciones, como el suministro de agua mediante transporte de cisternas y la realización de obras de instalaciones de rápida ejecución; estableciendo criterios de prioridad entre las zonas a través de los expedientes enviados por los ayuntamientos.

En la final del concurso de jefes de bar participarán 7 segovianos

A.S.

Siete de los doce participantes que ayer por la tarde consiguieron su clasificación para la final de la XIX edición del Concurso de Coctelería "Ciudad de Segovia", en la modalidad de jefes de bar, son de esta provincia.

Santiago Ortiz, Juan Carlos Garrido, Juan José Cuéllar, Victorio Jiménez, Pablo García, Félix Cristóbal y Alejandro Traperro, (estos dos últimos de Sepúlveda) lucharán hoy por el título junto a Javier y a Juan Gutiérrez, ambos de Santander; Antonio Vilanova, de Barcelona; Joaquín Fernández, de San Sebastián; y Manuel Ramírez, de Las Palmas.

El concurso clasificatorio, disputado en los salones del hotel Puerta de Segovia despertó una gran expectación. Fueron muchos los aficionados que presenciaron en directo las evoluciones de los 45 profesionales que, llegados de toda España, tomaron parte en esta primera jornada del certamen.

Los participantes despidieron el día de ayer con una cena espectáculo en el restaurante Club Lago, en el que destacó la actuación de Patricia Baeza, una firme promesa segoviana de la canción española.

UNA CAPEA

Tras acudir esta mañana a una gran capea en la localidad de Martín Miguel y almorzar en el restaurante El Rancho de Torrecaballeros, los 12 clasificados participarán en la final a partir de las 17.30 horas en el hotel Puerta de Segovia, con posterior fin de fiesta.



En la fotografía, de izquierda a derecha, Luis López, Antonio Santodomingo y Javier Rodríguez.

AURELIO MARTIN

Unión Fenosa inauguró hoy unas jornadas de gestión de la energía

El consumo de electricidad en Segovia, por encima de la media

El consumo de energía eléctrica en la provincia de Segovia, durante 1991, fue de 456 millones de kilovatios hora (kv/h), lo que supone un incremento del 6,84 por ciento en relación con el año anterior, y entre un 2 y un 2,5% por encima de la media nacional.

AURELIO MARTIN

Según los responsables de la compañía eléctrica Unión Fenosa, de un consumo de 427 millones de kv/h en 1990, la provincia de Segovia pasó a consumir 456 millones, con un incremento superior al de la media de la empresa y al nacional.

Bajo el título "Gestión de la energía", desde hoy se encuentran reunidos en un hotel de la capital más de un centenar de técnicos de la compañía en unas jornadas de distribución, que se clausurarán el domingo. Entre otros al-

tos cargos de Unión Fenosa, tiene previsto asistir Honorato López Isla, director general de distribución.

REPASO

Javier Rodríguez, delegado de la zona León-Segovia; Luis López, director de comercial y distribución de la zona de Castilla y Antonio Santodomingo, director de distribución de Segovia, comparecieron ayer en una conferencia de prensa para informar sobre el contenido del encuentro de personal surgido como consecuencia de la dispersión geográfica, la com-

plejidad de las instalaciones y los rápidos procesos tecnológicos.

El análisis del grado de cumplimiento de los objetivos marcados el año pasado y los proyectos de futuro marcarán buena parte de las jornadas de distribución, departamento que engloba tanto a las líneas como a los centros de transformación.

CALIDAD

Para los responsables de Unión Fenosa, "lo que se pretende es mejorar la calidad para nuestros clientes y que dispongan de un servicio en cantidad, con continuidad y seguridad"; teniendo en cuenta que el kv tiene que recorrer cientos de kilómetros hasta su destino final.

Fibra óptica

A.M.

Los representantes de Unión Fenosa manifestaron a los periodistas que esta compañía eléctrica apuesta por la aplicación de la más moderna tecnología, pero sin distinguir zonas más o menos pobladas o más o menos lejanas. Por tanto, todas las líneas nuevas llevan incorporada la fibra óptica y se han iniciado montajes también en líneas ya existentes.

Unión Fenosa —organizada en tres aéreas: Galicia, Madrid y Castilla— tiene elaborado un plan concreto a cuatro años para cada una de ellas y un plan genérico revisable que alcanza al año 2010.

Entre otros proyectos, se pretende la creación de nuevos centros que gobiernan la red y ampliar otros existentes, de forma que se disponga de uno por cada provincia. Desde estos centros se opera y telemanda la red, facilitando el mantenimiento y los trabajos del personal con gran seguridad. Cambia alimentaciones en caso de avería, disminuyendo enormemente el tiempo de resolución de las mismas y, en consecuencia, el tiempo de corte.

Para los representantes de Unión Fenosa, los valores de tiempo de interrupción "son muy buenos" y continúan reduciéndose.

En los nudos importantes de la red, como subestaciones transformadoras, es donde se produce la mayor revolución tecnológica. Ese conjunto metálico, que precisa unos 4.000 metros cuadrados, se convierte en un edificio de pequeñas dimensiones, blindado y con apenas impacto.

Los invidentes totales disponen ya de máquinas lectoras de cupones

JESUS MARTINEZ CALLE

Los invidentes totales dedicados a la venta del cupón de ciegos en Segovia disponen, desde hoy, de máquinas lectoras que les ayudarán a realizar mejor su trabajo.

Ayer, en la sede de la Organización Nacional de Ciegos (ONCE) en nuestra ciudad, el delegado de la Organización en Castilla y León, Francisco Diéguez, hizo entrega al delegado provincial de cinco máquinas lectoras del total de 60 que han sido asignadas al conjunto de la sección territorial.

Al comenzar el sorteo nacional y la concesión de premios

pequeños, surgieron los primeros problemas.

"Aunque hay que agradecer—señaló Diéguez— la buena fe de la gente, hay un porcentaje mínimo que intenta aprovecharse del ciego".

La ONCE empieza a trabajar en la idea de resolver ese problema. A finales de 1990 dispone ya de un prototipo, pero su peso es excesivo, tampoco el diseño parece muy acertado y se registran errores en la lectura de los cupones.

Por fin, y fruto del trabajo conjunto de la Unidad Tiflotécnica de la ONCE y de la empresa IPC, los invidentes totales de la organización disponen de un to-

tal de 4.000 máquinas de un modelo perfeccionado.

"Las lectoras —indicó el delegado territorial— se proporcionan primero a los ciegos totales y después a aquellos que no pueden ver el número o, sobre todo, la fecha".

El coste de cada máquina, dado su diseño exclusivo, asciende a 100.000 pesetas.

"El vendedor —añadió Diéguez— no tiene que abonar ninguna peseta por su utilización. Se firma un contrato para que se comprometa a cuidarla y, en su día, a devolverla".

La lectora es capaz de leer el



PEÑALOSA

Los vendedores portaban ya esta mañana la lectora en bandolera.

cupón, con el número y la fecha, mediante los códigos magnéticos; indica si se trata de un billete

caducado y avisa con un pitido, cuando el cupón introducido es falso.

Mesones y Restaurantes Segovianos, S.A.

En Junta General Universal, celebrada el día 1 de abril de 1992, acordó transformarse en Sociedad Limitada, con la denominación MESONES Y RESTAURANTES SEGOVIANOS, S.L.

EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

Gestora Segoviana, S.A.

Por acuerdo de la Junta General Extraordinaria y Universal, celebrada el día 22 de abril de 1992, se acordó por unanimidad lo siguiente.

- 1.º Transformar la Sociedad Anónima en Sociedad Limitada.
- 2.º Modificar y adaptar sus estatutos sociales a lo previsto por la Ley 19/1989.

En Segovia, a 4 de mayo de 1992.
EL ADMINISTRADOR UNICO

Nueva Optica Segoviana, S.A.

Por la Junta Universal de la Sociedad, de 2 de Enero de 1992, se acordó, por unanimidad, transformar la Sociedad en Sociedad de responsabilidad limitada, bajo el nombre de "NUEVA OPTICA SEGOVIANA, SOCIEDAD LIMITADA", lo que se informa para dar cumplimiento a la legislación vigente.

Segovia, 2 de Enero de 1992.— M.ª Pilar Velasco Alvaro

Navales, S.A.

En Junta General Universal, celebrada el día 1 de abril de 1992, acordó transformarse en Sociedad Limitada, con la denominación NAVALES, S.L.

EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

La formación regionalista ha convocado movilizaciones de este tipo para todos los jueves

Una docena de vehículos participaron hoy en la "tractorada" del PREC

Una docena de tractores vinieron esta mañana a la capital en respuesta al llamamiento realizado por alcaldes y concejales de diversos municipios de la provincia, que pretenden de esta manera hacer pública su protesta ante la negativa de la Administración a declarar zona catastrófica a toda Segovia.

JESUS MARTINEZ CALLE

A primera hora de la mañana, los agricultores, procedentes de municipios próximos a la capital, dejaron aparcados sus tractores en la Avenida Fernández Ladreda.

Los ayuntamientos de la provincia, a iniciativa del Partido Regionalista Castellano (PREC), reclaman, entre otros, un plan de empleo rural, el aplazamiento del plazo para solicitar la siembra del girasol, la concesión de créditos del 0 al 4 por ciento de interés, y una demora en la aplicación del sistema de estimación objetiva por coeficiente de rendimientos agrícolas previsto en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF).

TODOS LOS JUEVES

El PREC tiene previsto, en



Los tractores, procedentes de diversos municipios, aparcaron en la Avenida Fernández Ladreda.

principio, realizar "tractoradas" en la capital todos los jueves hasta que el Gobierno central o el regional tomen una decisión en torno a sus peticiones.

PIDEN UN CAMBIO

"No estamos dispuestos a que las cosas sigan como hasta ahora", manifestó An-

drés Vicente, presidente provincial del partido regionalista.

COLABORACION

"Pedimos —añadió— la colaboración en las movilizaciones de los sindicatos agrarios y asociaciones agrarias, y entre todos juntos podremos sacar

esto adelante".

Aunque Vicente reconoció que sólo una docena de vehículos agrícolas habían participado a lo largo de la mañana en esta primera tractorada, anunció que después de comer se irían incorporando más con la intención de subir todos juntos hasta la Plaza Mayor.

El Gobierno no contestó sobre las inversiones a las "ciudades patrimonio"

A.T.

El diputado del Partido Popular, Javier Gómez Darmendrail se ha mostrado "decepcionado" por la falta de respuesta por parte del Gobierno a su pregunta sobre las inversiones previstas en ciudades patrimonio de la Humanidad. Como se recordará Gómez darmendrail formuló esta pregunta a propósito de unas declaraciones del ministro de Obras Públicas y Transportes. En dichas declaraciones se adelantaba la intención de conceder un trato especial —en concreto se mencionaba la cantidad de 70.000 millones de pesetas para obras de rehabilitación— a varias ciudades con la citada declaración.

Gómez Darmendrail pregunta al titular de la cartera, José Borrell, si en concreto Segovia y Avila que no se mencionaban en la declaración de intenciones, estarían incluidas en dicho proyecto.

El diputado del PP ha muestra-

do su sorpresa a nuestra Redacción por el hecho de que en la comisión correspondiente la pregunta pasara al ministro de Cultura, Jordi Solé Tura quien afirmó que una pregunta similar había sido ya contestada por su departamento.

"El Ministerio de Cultura —afirmó Solé Tura, según consta en el acta de la sesión— a través de su Instituto de Conservación y Restauración de Bienes Culturales— está en estrecha colaboración con las comunidades autónomas intentando efectivamente prestarle atención especial y en cualquier caso todas las medidas que refuercen esta cooperación serán estimuladas por el Gobierno".

Gómez Darmendrail considera que "no es justo que a una pregunta concreta formulada a un determinado ministro conteste otro que no esté preparado sobre el tema".

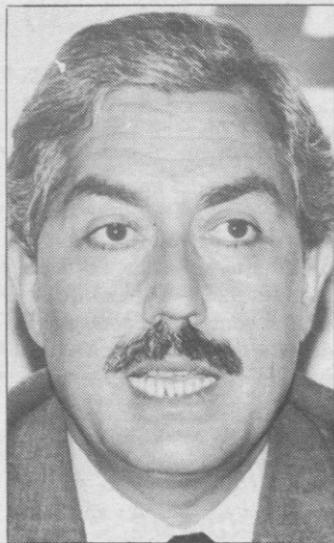
SIN CONFIRMACION

Por otra parte, añade que "la

pregunta a la que se refería el ministro de Cultura era sobre la necesidad de preparar una normativa legal específica para estas ciudades. Es decir, era otro tema distinto. Es una pena que un trabajo que ha sido preparado con antelación no sirva para nada".

El diputado del PP ha manifestado su decepción por el hecho de que no se haya confirmado la noticia de la inversión de los 70.000 millones y así lo expresó en la réplica a Solé Tura.

Este se limitó a contestar que "las palabras que haya pronunciado el ministro de Obras Públicas para mí son válidas". Añadió asimismo estar de acuerdo con la necesidad de una normativa específica para las ciudades patrimonio que se debería discutir en un foro concreto y mencionó la posibilidad de convocar una conferencia sectorial para tratar este tema de forma monográfica.



Javier Gómez Darmendrail

El diputado del PP ha manifestado su intención de volver a plantear la pregunta al Ministerio de Obras Públicas para que le sea respondida por escrito.

CSIF cree que la huelga general ocasionará graves daños a la economía

A.S.

El sindicato CSI-CSIF considera que la huelga general no es el instrumento adecuado contra el decreto ley que regula las prestaciones sociales en el desempleo, porque "ocasiona graves daños a la economía española, pide sacrificios desorbitados a los trabajadores y divide innecesariamente a la sociedad civil".

Así lo ha expresado en un comunicado remitido a los medios informativos en el que afirma que considera "fundamental" el derecho a la huelga de los trabajadores, así como el derecho al trabajo. "En consecuencia —sigue diciendo el comunicado— defiende y ampara la libertad individual—o de los diferentes grupos profesionales— para tomar la decisión que consideren más oportuna de acuerdo con sus reivindicaciones y problemas profesionales".

Por otra parte, rechaza la actual política social a la vez que proclama que "la convergencia hacia Europa debe realizarse con la participación de todas las fuerzas sociales y buscando alternativas a la política de agresión a la sociedad que supone el citado decreto.

Agudiez, miembro de la Comisión del Defensor del Pueblo

A.S.

El senador socialista por Segovia, Manuel Agudiez ha sido designado miembro de la comisión mixta Congreso-Senado del Defensor del Pueblo.

La Comisión fue constituida en la Cámara Alta según dispone la Proposición de Ley Orgánica 3/1981.

Está formada por 38 diputados y senadores de todos los grupos parlamentarios. Su presidente es el diputado Alfonso Lazo y el portavoz socialista, José María Mohedano.

Su objetivo será ocuparse de las relaciones con el Defensor del Pueblo, sustituyendo a las dos comisiones que hasta la fecha desarrollaban dichas tareas, según establece la citada proposición, en aras de establecer un cauce de relación más eficaz con la institución

Inmobiliaria San Millán, S.A.

Por la Junta Universal de la Sociedad, de 2 de Enero de 1992, se acordó, por unanimidad, transformar la Sociedad en Sociedad de responsabilidad limitada, bajo el nombre de "INMOBILIARIA SAN MILLAN, SOCIEDAD LIMITADA", lo que se informa para dar cumplimiento a la legislación vigente.

Segovia, 2 de Enero de 1992.— M.ª Dolores López Parras



JEYCON
GUARNICIONERIA

VIRGEN DE LA SOTERRAÑA, 5
TEL. (918) 21 26 09 - AVILA

**ARTICULOS DE CUERO,
EQUITACION
Y SILLAS DE MONTAR.**

**FABRICA
DE TOLDOS Y LONAS**

OLOMBRADA

El Ayuntamiento, contrario al cambio de ubicación del Centro Comarcal de Salud

ABEL PECHARROMAN

Una crónica de Cuéllar, publicada el pasado día 14, relataba la enérgica protesta de la asociación cultural "Las Torres" sobre el lugar donde se trata de ubicar el nuevo Centro Comarcal de Salud.

Ahora, ha sido el Ayuntamiento en pleno de Olombrada, el que se suma a esta protesta por la mala situación del lugar para el acceso de los vehículos, y en casos urgentes, de las mismas ambulancias.

Como Moraleja de Cuéllar, anejo a Olombrada, pertenece a dicho centro de salud, este Ayuntamiento considera que la decisión tomada por el Ayuntamiento cuellarano, perjudica los intereses de los ciudadanos de este pueblo.

Si es necesaria la ampliación del Centro de Salud que ahora hay, Olombrada considera normal se amplíe o se reforme, pero sin cambio de ubicación. ¿Que Cuéllar (su Ayuntamiento) cede los terrenos para el nuevo centro? Maravilloso. Quien más tiene, que más ponga, se piensa en Olombrada.

DERECHO A DECIDIR

Lo que no se puede negar, es que los pueblos que dependen de Cuéllar para cosa tan importante como es el Centro de Salud, también tendrán derecho a participar en las decisiones que tan directamente les afecta ¿no? Por otra parte, está el lado económico. Una ampliación del centro ya existente, siempre costará mucho menos que hacer uno nuevo.

SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA

La empresa Avelino Vegas recibe mañana la Medalla al Mérito de la Cámara de Comercio

A.S.

La empresa bodeguera "Avelino Vegas, S.A." de esta localidad recibirá mañana la Medalla al Mérito de la Cámara de Comercio e Industria de Segovia, correspondiente a 1991.

Este galardón corresponde a la Medalla que anualmente concede la Cámara a una empresa de la provincia. La correspondiente a una empresa de la capital fue entregada a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, con motivo del noventa aniversario de su fundación.

"Avelino Vegas, S.A." ha sido desde sus comienzos una empresa familiar que en los años cuarenta contaba con una capacidad de almacenaje de 50.000 litros.

No obstante la dedicación de Avelino Vegas Lozano, su presidente, su esposa e hijos, impulsaron de tal forma la empresa que hoy en día su capacidad supera los dos millones de litros y cuenta con una planta embote-

lladora.

En la actualidad sus expectativas se centran en los vinos de denominación de origen de nuestra región, siendo a finales de la pasada década la primera bodega de Segovia con denominación de origen "Vinos de Rueda", con el fin de captar en gran parte la producción de uva verdejo de nuestra tierra.

Este primer paso tendrá su continuación con los vinos de Cigales y Ribera de Duero.

ACTO

El acto de entrega de la Medalla tendrá lugar mañana, día 22, a partir de las 20 horas en el restaurante Lago de Segovia. En el transcurso del mismo se dará lectura al acta de la sesión ordinaria del comité ejecutivo de la Cámara, de fecha 26 de noviembre de 1991, en el que se tomó el acuerdo de conceder la Medalla de Mérito a la citada empresa.

SAN ILDEFONSO

Por vez primera, en una decisión que puede crear polémica

El Ayuntamiento debate esta tarde las retribuciones de la corporación

El alcalde cobraría 4,3 millones al año

A partir de las ocho y media de esta tarde, se reúne en sesión extraordinaria y pública el consistorio del Real Sitio para aprobar los presupuestos generales del Ayuntamiento para 1992, según refleja el anuncio inserta-

do en el Tablón de Edictos de la entidad local, que incluyen como novedad llamada a generar cierta polémica una partida para retribuciones básicas y otras remuneraciones de los cargos electos del consistorio.

A.S.

Según pusieron de manifiesto la pasada semana miembros de la Coordinadora de Vecinos de La Granja y Valsaín, durante el transcurso de una rueda de prensa para analizar los efectos del corte de la CL-601, los presupuestos del Ayuntamiento de La Granja de San Ildefonso para 1992 incluyen como principal novedad, respecto a los de otros años, una partida para remuneraciones básicas de los altos cargos electivos del consistorio, esencialmente su alcalde, superior a los cuatro millones de pesetas, además de prever inicialmente otra destinada a indemnizaciones de los miembros corporativos por concurrencia a reuniones, consejos, comisiones, etc., según el concepto 230 de la propuesta de presupuestos.

De aprobarse esta tarde el proyecto de presupuestos junto a la moción de la Alcaldía, la plantilla de personal del Ayuntamiento, operaciones de crédito, retribuciones del personal municipal, además de las bases que regularán en el futuro las retribuciones e indemnizaciones de los miembros electivos del consistorio, será con carácter inicial, por lo que según dispone la legislación sobre Haciendas Locales, deberá exponerse al público, previo anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, por plazo de quince días.

Durante este período los vecinos del municipio y otros interesados, como las asociaciones vecinales, podrán examinarlos y presentar reclamaciones contra ellos ante el pleno que, en este caso, dispondrá del plazo de un mes para resolverlas y aprobar las cuentas de

ingreso y gastos del municipio para 1992 definitivamente.

POLEMICA

Los presupuestos municipales del 92, de aprobarse inicialmente por el pleno tal y como han sido presentados a los grupos que integran la corporación, con un montante total de 348 millones de ingresos y gastos, están llamados a ser fuente de polémica, pues en La Granja de San Ildefonso, no se ha conocido desde su misma constitución que el municipio haya acordado nunca el pago de retribuciones a sus miembros electos por desempeñar el cargo, ni por asistencia a sesiones, aunque sí ha reconocido en el pasado el derecho a percibir dietas y gastos de viaje en cuantía similar a las establecidas por el Estado a sus funcionarios.

Ayudas de la Junta a la vivienda rural

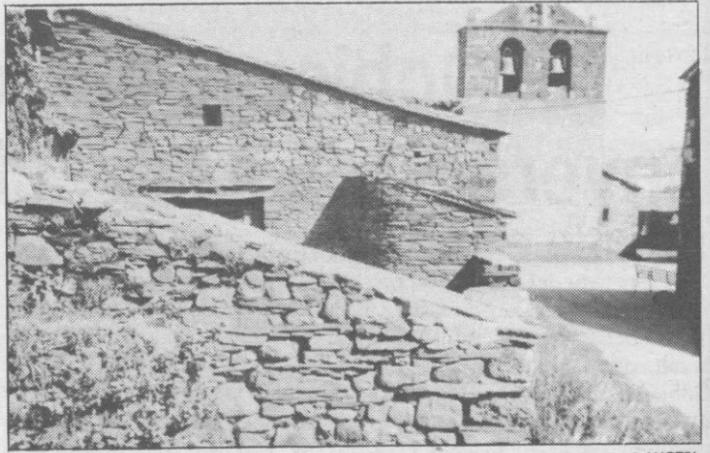
A.S.

A través de un decreto la Junta de Castilla y León ha regulado y unificado la normativa existente en materia de ayudas a la vivienda rural, con el fin de facilitar su uso, así como hacer más operativo este tipo de ayudas.

En este sentido, se amplía el concepto de núcleo rural incluyendo a grupos de población o barrios anejos a cascos urbanos, siempre que sus edificaciones mantengan las características propias de las zonas rurales.

OBRAS PROTEGIBLES

Podrán ser subvencionadas aquellas obras de mejora, rehabilitación o ampliación y nueva



Villacorta, casas e Iglesia.

S. MARTIN

construcción de viviendas para residencia permanente del petionario y aquellas que se destinen a alojamientos turísticos en concordancia con la normativa específica reguladora de la promoción del turismo rural.

Para acceder a estas ayudas es requisito imprescindible que el beneficiario cuente con unos ingresos familiares que no superen 3,5 veces el salario mínimo interprofesional, en el caso de las ayudas para residencia permanente y contar con la correspondiente autorización administrativa cuando la vivienda rural se destine al uso de alojamiento turístico.

TIPO DE AYUDAS

En el caso de rehabilitación o ampliación, las ayudas podrán llegar al 50% del módulo ponderado y hasta el 75% en el caso de viviendas de nueva construcción.

La Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Fo-

mento, podrá subsidiar el tipo de interés devengado por los préstamos que concederán las entidades financieras, para estos fines, de tal manera que el tipo resultante sea del 7,5% anual o del 5% en el caso de que la unidad familiar beneficiaria tenga más de tres hijos.

También obtendrán este tipo de interés aquellas viviendas rurales ubicadas dentro de los espacios naturales protegidos o en sus áreas de influencia socioeconómica y aquellos edificios destinados a viviendas, al menos en un 50% de su superficie, que se encuentren situados dentro de un conjunto histórico.

Para poder acceder a estas ayudas será necesario contar con la correspondiente resolución del Servicio Territorial de Fomento de la Junta de Castilla y León, que servirá de título administrativo ante las entidades financieras concertadas para la formalización del préstamo.

Cañada Ingenieros, S.A.

Por la Junta Universal de la Sociedad, de 2 de Enero de 1992, se acordó, por unanimidad, transformar la Sociedad en Sociedad de responsabilidad limitada, bajo el nombre de "CAÑADA INGENIEROS, SOCIEDAD LIMITADA", lo que se informa para dar cumplimiento a la legislación vigente.

Segovia, 2 de Enero de 1992.

Enrique Cañada Cardo

Promociones Sociales y Culturales, S.A.

Se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria, para el día 12 del próximo mes de Junio, a las dieciséis horas, en el domicilio social, en primera convocatoria, y a la misma hora y lugar, del día siguiente, en segunda convocatoria, con el objeto de: 1.º Censura de la gestión social durante el ejercicio de 1991 y aprobación en su caso de las cuentas anuales y de la propuesta de aplicación de resultados. 2.º Adaptación de los estatutos a la vigente Ley de Sociedades Anónimas. 3.º Dimisión y nombramiento de Consejeros, y 4.º Confección del acta y lectura y aprobación en la misma Junta o nombramiento de Interventores para su redacción. Los accionistas, tienen derecho a examinar en el domicilio social, el nuevo texto de los estatutos y del informe y de pedir la entrega o el envío gratuito de dichos documentos. — Ortigosa del Monte (Segovia), a 6 de Mayo de 1992. — EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION.



APUESTAS DEPORTIVAS

Bono Loto

Abónese a ganar

Lotería Primitiva

Jueves y Sábados

Cambia tu vida para toda la vida

Atribuyen su dimisión a una falta de sintonía con Bécker

Roberto Escudero dimite como secretario general de Economía

El secretario general de la Consejería de Economía, Roberto Escudero, abandonará su cargo en los próximos días, según reconoció ayer a la agencia Ical. Aunque Escudero alega razones profesionales para abandonar la secretaría general, cuya titularidad ha ostentado durante cinco años, la razón última de su dimisión parece estar en su mal entendimiento con el consejero de Economía, Fernando Bécker.

Valladolid. (Ical).— Escudero comunicó anteayer al presidente de la Junta, Juan José Lucas, su intención de abandonar su cargo para incorporarse a la empresa privada, y espera recibir cuanto antes el plázet del máximo responsable del Gobierno regional y del propio Bécker, según declaró a Ical.

El todavía secretario general de Economía dejará de lado la actividad política para trabajar en la empresa químico-farmacéutica "Ovejero" de León, donde ocupará un puesto de responsabilidad.

SIN SORPRESA

La marcha de Escudero no ha sorprendido en círculos de la Junta dado que era un nombre de confianza del anterior consejero, Miguel Pérez Villar, y era conocida su falta de



Fernando Becker aún no pensado en el sustituto.

PEÑALOSA

sintonía con el actual titular de Economía, Fernando Bécker.

Colaboradores cercanos a Fernando Bécker hablan comentado la intención del consejero de completar la renovación total de su equipo, del que ya había salido Javier Valenzuela —ex director general de Economía—, quien al igual que Roberto Escudero procede del anterior equipo nombrado por Pérez Villar.

Roberto Escudero rechazó en sus declaraciones a Ical estos argumentos y aseguró que sus relaciones con el consejero de Economía han sido siempre "muy buenas". "Mi nombramiento se hizo gracias a su confianza y hemos trabajado siempre con buen entendimiento", añadió. Fernando

Bécker atribuyó también a razones profesionales la dimisión de Escudero, que le fue presentada hace tres días, y señaló que el secretario general de Economía estaba plenamente integrado en su equipo.

Bécker informó que el Consejo de Gobierno aceptará hoy la dimisión e indicó que con ella no se habría ninguna crisis en su departamento.

El consejero aún no tiene decidido quién será el sustituto de Escudero, quien se incorporará a la empresa "Ovejero" el próximo 1 de junio. Roberto Escudero, nacido en Burgos en 1944, es doctor en Ciencias Económicas y Empresariales.

Lucas, Yáñez y Dávila inauguran esta tarde la Feria Universal Ganadera

Salamanca. (Ical).— El presidente de la Junta, Juan José Lucas; el de la Sociedad Estatal V Centenario, Luis Yáñez; y el titular de la Diputación de Salamanca, Carlos Dávila, inaugurarán esta tarde a las 19 horas la Feria Universal Ganadera "Salamanca 92".

Al acto no han confirmado aún su asistencia ni el ministro de Agricultura, Pedro Solbes —que se encuentra en Bruselas en las negociaciones de la PAC— ni su homólogo portugués, que de asistir lo haría en representación de la CE. Sin embargo, sí estarán presentes los ministros de Agricultura de Brasil, Paraguay, Argentina, Chile y Uruguay.

La actividad no ha cesado durante las últimas horas ya que se trabaja en los remates de la instalación de los expositores y del ganado, procedente de Hispanoamérica, Italia, Chile, Portugal y distintas regiones españolas.

ANIMALES POR AVION

La expedición de los animales del subcontinente americano, que llegaron vía aérea hasta el aeropuerto madrileño de Barajas, se compone de cinco ejemplares de bovino, 29 de equino y 30 de ovino de Argentina, Uruguay, Paraguay y Chile.

Además de la raza morucha salmantina, la región está representada por la raza avileña, que participará en un concurso el próximo viernes y sábado.

Más de un centenar de expositores, incluido el ganado, mos-

trarán sus productos durante esta primera semana de la Feria. El pabellón de Caja Salamanca y Soria, construido para la ocasión, acogerá representaciones de Portugal, Galicia, Chile, Uruguay y Venezuela, un stand del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación y otro de la Denominación de Origen "Jamón de Guijuelo".

SEMANAS MONOGRAFICAS

El programa de la Feria Universal se estructura en semanas monográficas, dedicadas al caballo, vacuno, toro de lidia, avicultura, animales domésticos, acuicultura, porcino y razas autóctonas, entre otras.

Durante el evento, Salamanca acogerá congresos y conferencias científicas y económicas, un sobresaliente programa cultural —en colaboración con el Foro de Iberoamérica, la Universidad, el Ayuntamiento y la Diputación— y celebraciones relacionadas con la música, danza, literatura, deporte y toros.

Entre ellas, destaca la corrida de la Plaza Mayor de Salamanca, en la noche del 13 de junio, en la que Pedro Gutiérrez Moya "Niño de la Capea", César Rincón y Víctor Mendes lidiarán toros de la ganadería charra de Sepúlveda.

La FUG cuenta con un presupuesto de 3.600 millones de pesetas, una superficie de 35.000 metros cuadrados, y pretende convertirse en lugar de encuentro e intercambio de las últimas tecnologías.

La inversión superará los 1.250 millones de pesetas y las obras terminarán en 1995

Firmado el convenio para la creación del campus de Zamora

Zamora/Salamanca. (Ical).— Ministerio de Educación, Universidad de Salamanca, Junta y Ayuntamiento de Zamora firmaron ayer el acuerdo para la construcción del campus universitario de Zamora, que estará ubicado en el antiguo Cuartel Viriato.

La inversión superará los 1.250 millones de pesetas, y la ejecución de las obras terminará en 1995.

El acuerdo establece que las instituciones implicadas seleccionarán con carácter previo cuatro equipos profesionales, constituidos en comisión, que aporten propuestas sobre el proyecto de ordenación de las antiguas instalaciones militares, que ocupan una extensión de unos 52.000 metros cuadrados.

Una vez recopilados los datos, la comisión los trasladará a la Junta de Construcciones del MEC, para que proceda a la redacción del proyecto básico.

El plan de trabajo señala que las obras pueden comenzar antes de un año, y que el MEC sitúa sus previsiones presupuestarias en el plazo de tres años.

El presidente de la Junta de Construcciones del MEC, José María de Blas, declaró tras la firma que esta actuación "deberá reflejar el reto de que no sea sólo un espacio académico, sino también un entorno urbano".

La Junta de Castilla y León se ha comprometido a adelantar los recursos económicos necesarios para acelerar en lo posible las obras.

Además, el Ayuntamiento de Zamora y el propio organismo autonómico se comprometen a agilizar la tramitación urbanística de los expedientes.

Los proyectos de futuro de la actual Escuela Politécnica de Zamora pasan por introducir las titulaciones medias de Arquitectura Técnica, Industrias Agroalimentarias y Organización y Producción.

Un segundo preso se suicida en Burgos

Burgos. (Ical).— El recluso Ricardo Monzón Arranz, de 24 años, fue encontrado muerto el martes por la tarde en su celda de la prisión provincial de Burgos, con un trozo de sábana al cuello y colgado de la barra del perchero.

El preso, que falleció segundos después de ser encontrado por un funcionario, era natural de la localidad burgalesa de Aranda de Duero, y cumplía condena por un delito de robo.

Según fuentes del Gobierno Civil de Burgos, el fallecido recibía desde hace tiempo tratamiento psiquiátrico, y había protagonizado varios incidentes consistentes en encaramarse al tejado del centro penitenciario burgalés en señal de protesta.

Un incidente de similares características se produjo el pasado día 13 de mayo, fecha en que fue encontrado en su celda un preso que había llegado el día anterior de Pamplona y que esa misma mañana debía ser trasladado a Almería.

El fallecido, José Antonio Serrano Sánchez, tenía también 24 años, y utilizó para el suicidio una venda que llevaba en el pie.

EL SEÑOR

D. Antonio de Ugarte España

(NOTARIO)

Falleció en Segovia el día 20 de mayo de 1992

A los 75 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa, Isabel Gil Muñoz; hijos, Jerónimo y María Luisa de Ugarte Gil; nietos, Lucía y Antonio de Ugarte Postigo; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Comunican tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que tendrá lugar mañana, día 22, a las 11,30, en la iglesia parroquial de Santo Tomas. El funeral y sepelio han tenido lugar en la mañana de hoy.

Agencia Funeraria Santa Teresa

Lucas pide a las entidades bancarias que financien el comercio interior regional

Valladolid. (Ical).— El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, se reunió ayer con directivos de 23 entidades bancarias con implantación en la Comunidad Autónoma para expresarles su confianza en el contenido del convenio que han suscrito para la financiación preferente del sector comercial de la región, especialmente en lo referido a implantación, reforma y modernización de los establecimientos.

Las citadas entidades bancarias son firmantes del anexo al convenio de colaboración para financiar el sector comercial, suscrito con la Junta, y que proroga la mayoría de los términos del que estaba en vigor desde 1990 e introduce algunas modificaciones.

El objetivo de este convenio

es el establecimiento de una vía financiadora para la implantación, reforma y modernización de los establecimientos comerciales. La ayuda será concedida por la Consejería de Fomento —en forma de subvención—, por las entidades financieras —como crédito—, y en forma de aval por las Sociedades de Garantía Recíproca.

Las modificaciones introducidas en el anexo se refieren al tipo de interés anual de los préstamos —que será el tipo de referencia de activo de las Cajas de Ahorro Confederadas y fijo durante toda la vida del crédito— y la tramitación de las ayudas, que pasan por un informe favorable de las comisiones provinciales de Promoción Económica.

La Diputación de Zamora pide a los municipios que reduzcan el consumo de agua

Zamora. (Ical).— El Servicio de Obras de la Diputación de Zamora anunció ayer que exigirá a los ayuntamientos de la provincia el control riguroso del consumo de agua, ante las solicitudes de ayudas para abastecimiento que se puedan producir durante los próximos meses.

En la actualidad son varias las localidades que continuamente solicitan ayudas para mejorar el suministro, aunque ninguna lo necesita mediante cisterna.

Esta decisión se adopta una vez comprobado que muchos de los problemas que se plantean no sólo se deben a la sequía reinante, sino a la falta de un seguimiento del consumo de agua en

tre los vecinos.

En este sentido, el diputado de Obras, Dionisio García Carnero, anunció que "el abastecimiento de agua es una competencia de los ayuntamientos que no debe trasladarse sistemáticamente a la Diputación".

Al parecer, existen pueblos donde no existen contadores y se han observado consumos desproporcionados con el número de habitantes, dirigidos al riego y explotaciones ganaderas, por lo que Carnero afirmó que "los ciudadanos deben concienciarse de que el agua es cada vez más un bien escaso".

Con esta intención, la corporación provincial remitirá en los próximos días una circular a los municipios.

Cree que al componente político "se le está sacando mucho jugo"

Méndez Pozo, convencido de que el Supremo verá el caso sin presiones

El constructor Antonio Miguel Méndez Pozo se mostró ayer convencido de que "el Tribunal Supremo me dará la razón porque yo no he cometido ningún delito", durante su intervención en el programa "Protagonistas" que conduce el periodista Luis del Olmo en la cadena de emisoras Onda Cero.

Valladolid. (Ical).— En relación con la condena a siete años de prisión menor emitida contra su persona por la Audiencia de Burgos en el denominado "juicio de la construcción", Méndez Pozo dijo estar esperanzado de que la instancia judicial que revisará el caso "lo vea sin la presión que ha habido en esta ciudad, y espero que todo entre en los cauces por los que debe entrar".

Preguntado sobre si el juicio había sido politizado, Méndez Pozo opinó que "indudablemente la situación se ha desbordado y hay un componente político al que se está sacando mucho jugo". Para el constructor, "en Burgos tenemos un alcalde elegido por mayoría absoluta en cuatro ocasiones, y en el pro-



ceso que hemos vivido se constató la existencia de un documento de la oposición en el que dice que ante su éxito hay que acudir a las denuncias porque en las urnas el tema está muy complicado".

INVOLUCRAR A AZNAR

En opinión de Méndez Pozo, una situación parecida ha sido tejida en torno a su amistad con José María Aznar, "a quien se está tratando con unos intereses que no se sabe cuáles pueden ser para involu-

carlo en el juicio que vivimos en la Audiencia de Burgos".

Sobre su implicación personal en el "caso de la construcción", Antonio Miguel Méndez Pozo indicó que "parece que necesitaban un constructor y la figura que mejor encajaba era yo, pero puede creerse que llevo más de cuatro años preguntándome por qué estoy procesado, ya que tengo la convicción moral completa de que no he hecho absolutamente nada".

Critican la doble doctrina de la Audiencia

Burgos. (Ical).— El grupo popular del Ayuntamiento de Burgos ha cuestionado la actuación de la Audiencia Provincial de Burgos por su distinta aplicación de la doctrina sobre el delito de prevaricación aplicada en los casos Campofrío y de la Construcción, juzgados por el mismo tribunal.

En un comunicado difundido ayer, los concejales del PP subrayan que la Audiencia aplicó en el caso Campofrío la doctrina clásica sobre el delito de prevaricación, mientras que en el juicio de la Construcción "ha aplicado una doctrina absolutamente distinta, según la cual toda la resolución no compartida o

equivocada supone un delito".

El comunicado alude a la celeridad con que se ha llevado el "caso de la construcción", en comparación con la querrela interpuesta a la vez por el grupo popular contra la adjudicación a la cooperativa socialista "Luis Lavín" de una parcela.

Aeronáutica del Guadarrama, S.A.

Convocatoria de Junta General Ordinaria

Por acuerdo del Consejo de Administración de fecha 30 de marzo de 1992, se convoca Junta General Ordinaria de Accionistas, que tendrá lugar en el domicilio social, C/ Antonio Machado, 6, bajo D, el próximo día 11 de junio, a las 17 horas en primera convocatoria y, en caso de no lograrse su válida constitución, en el mismo lugar y hora del día siguiente, 12 de junio en segunda convocatoria, con el siguiente

ORDEN DEL DIA

1º.— Aprobación si procede, de las cuentas anuales y del informe de gestión correspondiente al ejercicio de 1991. Acuerdo aplicación del resultado.

2º.— Adaptación de los estatutos a la Ley de Sociedades Anónimas de 22 de diciembre de 1989, modificándose los artículos números, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 y 24, y añadiéndose los artículos 25, 26, 27 y 28. Aprobación del nuevo texto refundido de los mismos.

3º.— Renovación de Cargos en el Consejo de Administración.

4º.— Delegación de facultades para la formalización y ejecución de los acuerdos que adopte la Junta.

5º.— Redacción y aprobación del Acta de la reunión o nombramiento de Interventores en otro caso.

Todos los documentos que se someten a la aprobación de la Junta General de Accionistas, se encuentran a disposición de los mismos en el domicilio social de la Sociedad, teniendo derecho a obtener, de forma gratuita, copia de los citados documentos.

En Segovia, a 13 de mayo de 1992.

En Segovia se cumplieron el 33 por ciento de las previsiones

La Junta realizó en 1991 la mitad de los proyectos de concentración previstos

Valladolid. (Ical).— Los trabajos de concentración parcelaria programados por la Junta a través de la Consejería de Agricultura han experimentado un fuerte descenso en 1991, año en el que sólo se realizó el 52 por ciento de los proyectos previstos, que incluían la concentración de 51.165 hectáreas, según la respuesta facilitada por el Ejecutivo regional al procurador del PSOE Jaime González.

En la contestación a la pregunta de Jaime González la Junta reconoce que durante 1991 de las 51.165 hectáreas de los proyectos previstos sólo han sido concentradas 26.428, lo que supone un rendimiento del 50 por ciento, y esto a pesar de que los trabajos se encargan progresivamente a empresas consultoras públicas y privadas.

El grado de ejecución de los proyectos de concentración par-

celaria —actuación fundamental en la reforma del sector agrario— es particularmente bajo en Avila donde sólo se finalizó el 5 por ciento de las 3.900 hectáreas previstas.

POR PROVINCIAS

En León los trabajos de concentración finalizados se reducen el 13 por ciento, al 33 por ciento en Segovia y al 42 por ciento en Valladolid. Por el contrario, en Zamora se cumplió el 87 por ciento de las previsiones, y el 77 por ciento en Burgos.

El cumplimiento de los proyectos de realización de bases provisionales que sirven de apoyo al resto de las fases es similar y de las 152.049 hectáreas sólo se ha realizado el 44 por ciento, destacando las provincias de Soria y Valladolid en las que no se ejecutó ni un solo trabajo previo a la concentración.

Los trabajos de concentración

efectuados por empresas privadas o públicas alcanzan los 225 millones de pesetas, en un 90 por ciento adjudicados a la empresa pública TRAGSA, que también realiza trabajos forestales y de conservación de montes. A la empresa GIHEMAR le fueron adjudicados los trabajos previos a la concentración parcelaria de Pascualcobo (Avila) en 3,5 millones.

La empresa consultora ESE-RING efectuó los trabajos de bases provisionales en el municipio leonés de Gete, en 2,1 millones.

INTECSA ha realizado los trabajos previos en las zonas de Puertoseguro y La Peña (Salamanca), con un presupuesto de 11,3 millones.

La firma consultora INYPSA se encargó de ejecutar los trabajos de concentración en Ros, Villanueva de Gumiel, Hontoria de Valdearados, La Gallega y Castrillo de la Vega, en Burgos.

Carlos de Inglaterra se interesa por el futuro de la Expo

Sevilla (Efe).— El príncipe Carlos de Inglaterra se entrevistó hoy con el presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, y se interesó por el futuro del recinto de la Expo 92 y los edificios de los pabellones una vez clausurada la muestra. Los príncipes de Gales, Carlos y Diana, comenzaron hoy su segundo día de estancia en Sevilla con una visita protocolaria al Palacio de San Telmo, sede de la Presidencia de la Junta de Andalucía, donde firmaron en el Libro de Honor y fueron obsequiados con un facsímil de un libro del siglo XVI sobre el arte de criar caballos, dada la afición de la familia real británica a la equitación.

CARTUJA 93

Chaves explicó al príncipe de Gales el proyecto Cartuja 93 de reutilización de la Expo en empresas de alta tecnología, complementado con un Parque Científico y Tecnológico, según relató el presidente de la Junta a los periodistas.

En la entrevista, que duró unos diez minutos, Chaves explicó lo que la Exposición Universal de Sevilla va a representar para Andalucía y relató también la rehabilitación de que ha sido objeto el Palacio de San Telmo, antigua residencia de los duques de Montpensier y luego utilizado como seminario.

Los príncipes de Gales fueron acogidos por un centenar de curiosos que les aplaudieron, les hicieron fotos con sus máquinas de bolsillo e incluso algunas mujeres gritaron "guapa" a lady Di.

Entre ellas comentaban con admiración que "está monísima" y que "es guapísima".



El viceprimer ministro checo acompañado de Solana y Cassinello.

TELEFOTO EFE

Checoslovaquia celebró ayer su Día de Honor

El alcalde de Sevilla considera que la Expo está siendo un éxito mundial

El alcalde de Sevilla, el andalucista Alejandro Rojas Marcos, consideró ayer la Expo, tras un mes de celebración, que es un "éxito mundial", mientras el comisario de la muestra, Emilio Cassinello, dijo que ya están ganadas las batallas de la imagen y del entusiasmo de los visitantes.

Sevilla (Efe).— Cassinello, ante un grupo de periodistas, no se mostró partidario de "sacralizar las fechas", ya que la organizadora de la Expo ha eludido hacer valoraciones económicas y políticas del primer mes de celebración de la Exposición Universal.

"La Expo ha empezado con buen pie y se han cumplido con creces las expectativas y previsiones originales", añadió Cassinello, quien resaltó que ningún acontecimiento de los últimos años en España ha tenido el mismo eco que la Expo.

Por su parte, el alcalde de Sevilla sugirió un "período de

transición" entre el fin de la Exposición Universal, el 12 de octubre, y la entrada en funcionamiento del proyecto Cartuja 93 para que la isla de la Cartuja no se vacíe de actividad mientras se comienzan a reutilizar las infraestructuras de la Expo.

VISITAS

En este primer mes de celebración de la Expo —concretamente hasta el pasado día 18— los pabellones temáticos de la Exposición Universal, los que, gestionados por la organizadora, desarrollan el lema de la muestra, "La era de los descubrimientos", han recibido un

millón y medio de visitas, según el seguimiento efectuado por la propia Expo.

El viceprimer ministro checoslovaco, Josef Miklosko, presidió en Sevilla los actos del Día Nacional de su país, entre los que destacó la llegada a Sevilla de una réplica del Niño Jesús de Praga, imagen venerada en la capital checoslovaca.

Checoslovaquia se sumó a otros países ex-comunistas que también dieron toques religiosos a sus días nacionales en la Expo.

El arzobispo auxiliar de Praga, Franciszek Lobkowicz, que concelebró una misa en la catedral con el arzobispo Carlos Amigo, fue el encargado de llevar a Sevilla la réplica del Niño Jesús de Praga, que será entregada el próximo sábado a la basílica de la Macarena.

SAN ISIDRO Grave cogida ayer del novillero Angel de la Rosa

Madrid (Efe).— Las dos caras de la "fiesta", la del triunfo y la tragedia, se dieron ayer en Las Ventas, por la cogida grave de Angel de la Rosa, la oreja que cortó Oscar Higuera y el infortunio en cierto modo también de Joaquín Díaz, que perdió el trofeo por culpa de la espada después de haber hecho lo más tore-ro de lo que va de feria.

La novillada de ayer fue como un compendio de lo que se ha visto hasta ahora en la feria.

PERSONALIDAD

Un resumen de lo mejor gracias a una tema de tres estilos diferentes, con el atributo común de la personalidad. Torería en Joaquín Díaz, raza en Angel de la Rosa y poderío en Oscar Higuera.

A Joaquín Díaz, que lanceó con buen estilo, jugando bien los brazos y ganando terreno, no le acompañó el primer novillo, soso, sin fuerzas y vencido por el pitón izquierdo. Se empeñó en darle pases y lo consiguió. Muletazos por el derecho de muy buen trazo, pero aislados. En conjunto el trasteo resultó un poco largo.

El segundo, pegajoso y peligroso, a la salida de un par de banderillas hizo "hilo" con el subalterno José Copete "Copetillo". Después de sortear con éxito el peligro del segundo no parecía que fuera a llegar el percañe en el quinto y de la forma que llegó, cuando el novillo estaba más apagado.

El tercero era aparentemente el menos malo. Al menos galopó en los dos primeros tercios, aunque sin entregarse del todo. Higuera lanceó con soltura y comenzó la faena de muleta directamente toreando con la mano izquierda.

DEJATE llevar gratis a la EXPO'92
por EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HALCON
VIAJES
Ezequiel González, 38. Telf. 43 65 62

Colaborador del sorteo

A nuestros lectores les vamos a obsequiar quincenalmente con cuatro viajes (dos parejas) a la Exposición Universal de Sevilla

CONDICIONES:

- Los afortunados disfrutarán de unas vacaciones en la Expo, con estancia pagada durante 4 días de jueves a domingo.
- Los ganadores se alojarán en confortables habitaciones ubicadas en el magnífico Hotel Río Sur (tres estrellas), con aire acondicionado, TV color, baño completo.
- Opción de traslado en autobuses de lujo con aire acondicionado o a bordo de modernísimos aviones Boeing 737 del puente aéreo especial Madrid-Sevilla.

Si desea participar en este concurso, rellene el cupón adjunto y remítalo en sobre cerrado a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, c/ San Agustín, 3. Apartado de Correos n.º 11

Válido
2º
sorteo

Quedarán excluidos los impresos recibidos con posterioridad al 30 de mayo. La lista de ganadores se publicará durante los tres días siguientes al sorteo, que se efectuará ante notario en dicha fecha.

Apellidos Nombre
Domicilio Teléfono
D.N.I. Población C.P.

Como aclaración a consultas que se nos formulan en relación con nuestro concurso DEJATE LLEVAR A LA EXPO'92, puntualizamos lo siguiente:

- Los sorteos de DOS VIAJES para sendas parejas, quincenales, se efectuarán ante notario al finalizar la primera y la segunda quincena, respectivamente, de los meses de mayo, junio, julio, agosto y septiembre.
- Los participantes podrán enviar cuantos cupones deseen, que a su recepción serán depositados en una urna cerrada. Los sobres deben indicar "PARA EL CONCURSO DE LA EXPO'92" y dirigirse a nuestro domicilio, calle de San Agustín, 3. 40001, Segovia, o al Apartado de Correos número 11, 40080, Segovia. También pueden ser depositados en el Buzón de nuestra casa. Cada sobre llevará UN SOLO BOLETO.

3.º Quedan exentos de participar los empleados en activo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, así como sus esposas, esposos e hijos.

4.º Cada quincena se publicarán, diariamente, cupones correspondientes a la misma, indicándose en el ángulo superior de la papeleta, por lo que serán eliminadas las correspondientes a quincenas anteriores. Serán válidos los que se reciban hasta las 12 horas de cada día señalado para los sorteos.

5.º Efectuado el sorteo ante notario al finalizar cada quincena, los nombres de los agraciados se harán públicos en nuestro diario, a la vez que se les informará personalmente para que de inmediato contacten con VIAJES HALCON para concretar detalles.

XVIII SEMANA INTERNACIONAL DE CINE

Se prolongará hasta el próximo día 29 con proyecciones de actualidad

La XVIII edición de la Semana de Cine de Segovia aporta una novedad significativa en su denominación al cambiar el adjetivo "cultural" que hasta ahora había ostentado por el de "internacional" de esta nueva edición de 1992.

ANDRES P. LLORENTE

Sin embargo, donde se nota para bien el cambio respecto al pasado año es en el contenido de su programación, mucho más interesante y diversificada, de mayor calidad en líneas generales y con versiones originales en la mitad de las películas programadas.

Parece que el criterio seguido para la concreción de dicho programa haya sido el de tratar de contentar a todos, aunque así siempre se corre el riesgo de no contentar del todo a nadie; pero incluso así es de agradecer esa buena voluntad de la organización por cuanto al menos al buen aficionado segoviano al séptimo arte se le permite la oportunidad de disfrutar de unas pocas pero excelentes muestras de la extraordinaria cosecha cinematográfica del último año.

EUROPA, del danés Lars von Trier, aquel de "El elemento del crimen", es una película insólita, inclasificable, onírica y metafórica, otro fascinante experimento de un cineasta atípico

pero esencialmente innovador y creativo. Una película pues recomendable para hundirse en las frescas corrientes de un cine europeo que quiere seguir evolucionando pero sin abjurar de sus orígenes.

RIFF-RAFF, del británico Ken Loach, es la brillante vencedora de los premios "Félix", el equivalente europeo a los oscars de Hollywood, lo que constituye una garantía de calidad que todavía está al alcance de muy pocos. Una película pues imprescindible para el buen catador.

DON JUAN DE LOS INFIERNOS es una de las mejores películas españolas de la temporada, entre otras cosas porque Gonzalo Suárez es uno de los pocos directores indiferentes a la comercialidad de sus obras, lo que realmente le importa es tener algo que contar y encontrar la manera más adecuada de hacérselo llegar al espectador. Casi siempre lo consigue.

AGENDA OCULTA, también de Ken Loach, es un thriller a la manera convencional, bien escrito y dirigido, pero también es cine político de altura, cine



Ken Loach, director de Riff-Raff intervendrá en este certamen por partida doble.

comprometido con la realidad histórica contemporánea. Su calidad viene avalada por sus abundantes premios, algunos con el prestigio de Cannes.

LA LINTERNA ROJA, del chino Zhang Yimou, el de "Sorgo rojo" y "Ju Dou" es

una película absolutamente maravillosa, lo mejor de la semana. Su visión será una experiencia inolvidable.

TOMATES VERDES FRITOS, de Jon Avnet, introduce el cine comercial americano en la semana. Película de actrices, un

drama del sur en el que prima lo sentimental.

LOS REYES DEL MAMBO, de Arne Glimcher, es la película de clausura y no necesita otra presentación, ya se ha encargado suficientemente de ello Antonio Banderas.

Unos días antes de la espectacular inauguración de la Expo'92 de Sevilla, fui invitada a participar en un ciclo de conferencias: La estación del miedo, organizado por la Fundación de Cultura del Ayuntamiento de Gijón.

Tal como indica el expresivo título, se trataba de una reflexión sobre el miedo, en sus diversas manifestaciones, y los ponentes encararon el tema desde el psicoanálisis, el cine o la literatura.

A lo largo de los muros de la sala de conferencias, los jóvenes y dinámicos organizadores habían expuesto una serie de fotografías que registraban distintos momentos de horror de la historia de nuestros días: cadáveres de niños en Rumania, un accidente de automóvil en una autopista, el incendio de un rascacielos, un grupo de jóvenes nazis con cadenas apaleando a un hombre negro, una matanza en un estadio inglés, etc.

sin querer, me vino a la mente un contraste dramático: los pabellones lujosos de la Expo de Sevilla, donde cada país exhibe narcisísticamente sus productos, sus creaciones, y esta otra exhibición, infinitamente más barata, sobria y discreta, hecha sin aparatosis y sin lujos, pero que documenta sobre el terror cotidiano de la humanidad.

Nos alerta, nos conmueve, nos advierte sobre el ángulo más

Los niños norteamericanos coleccionan cromos de asesinos famosos

Las máscaras del terror y la cultura de la violencia

CRISTINA PERI ROSSI

oscuro y terrible de la existencia del hombre sobre la tierra. Una semana antes, la Academia de Hollywood había concedido cinco oscars a "El silencio de los corderos", que amenaza con ser un éxito de público allí donde se exhibe.

EL SILENCIO DE LOS CORDEROS

Por suerte, he leído un par de artículos de intelectuales españoles (el mordaz Haro Tecglen, modelo de críticos responsables; Antonio Muñoz Molina, para quien la literatura es algo más que un anacrónico y desfasado pasatiempo) en abierta oposición a esta película: temía ser la única ciudadana de este país a quien le pareció abominable. No me pareció abominable la historia que cuenta: hay historias abominables espléndidamente narradas.

No me pareció abominable el tema: es una obra de arte, lo

importante no es el tema, sino lo que se dice acerca de él. Me pareció abominable la puesta en escena de la película, descaradamente efectista, y la presunción de profundidad psicológica del guión. En efecto: mucha gente seria y culta se tragó el engaño. Empecé a dudar de su seriedad y de su cultura.

Creo que "El silencio de los corderos" merecía un premio: a la mayor engañifa cinematográfica de este fin de siglo. Presuntamente psicológica, presuntamente inteligente, no resiste el análisis más elemental de un manual de psicología para escolares.

LOS PSICOPATAS ESTAN DE MODA

Hasta los cinco oscars no pasarían de una anécdota; lo que me parece más lamentable es el éxito de público. ¿Los psicópatas están de moda, como las bambas, los perfumes, las corbatas italianas y los escándalos

financieros? Es posible. Alguien aventuró, hace pocos días, que no son los psicópatas quienes están de moda, sino que ahora los psicópatas se dedican a hacer películas y series de televisión.

Algo habríamos ganado, porque se puede dejar de ir al cine y apagar el televisor. Estaba casi satisfecha con esta explicación, cuando otra noticia me heló la sangre: en Nueva York, están de moda los cromos de asesinos famosos. Por diez dólares, los niños coleccionan cromos de Charles Manson (posiblemente todo el mundo lo recuerda, aunque hayan olvidado el nombre de Sharon Tate, la delicada actriz a quien asesinó), del carnicero de Milwaukee y la serie de émulos.

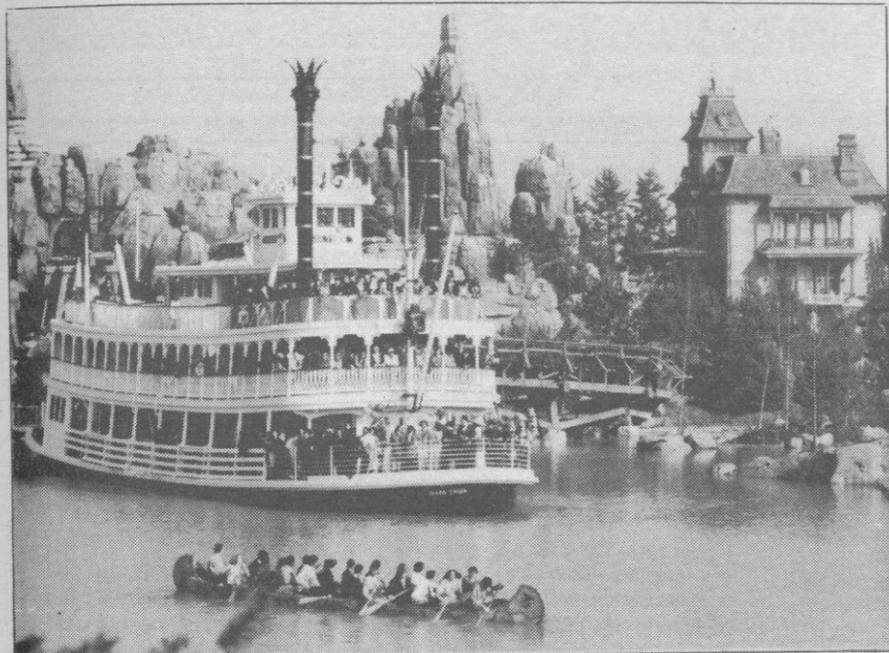
EL MIEDO REAL

Detrás del cromo, por supuesto, la minuciosa descripción de sus violaciones, descuartizamientos y canibalismos. Supon-

go que no habrá manera de evitarlo: la libertad de mercado es sagrada, en este fin de siglo. Posiblemente es lo único sagrado que nos queda. Pero mientras el sinuoso Anibal Lecter de "El silencio de los corderos" es un personaje de ficción (¿por qué a los guionistas siempre se les ocurre que los psicópatas escuchan música clásica? No he hecho una estadística —prometo que la haré—, pero los últimos psicópatas detenidos en Estados Unidos eran amantes del rock), los Manson y los Emil Kemper son reales.

Como era real el macho violento de Thelma y Louise, esa película injustamente postergada por la feria de Hollywood. Es comprensible: mientras "El silencio de los corderos" no dice una sola palabra acerca de la realidad, la otra habla de la vida tal como es. Es posible que ni viviendo cien años nos encontremos con un Anibal Lecter a la vuelta de la esquina: los paranoicos tan extremos son excepcionales, como las gallinas de cuatro patas o los corderos de dos cabezas.

Pero esos psicópatas moderados, que golpean a sus esposas o a sus hijos, que acechan a una mujer en una esquina oscura o insultan a sus subordinados, nos rodean, comparten nuestro espacio y nuestro tiempo. Provocan un miedo real, que no se acaba cuando se encienden las luces del cine.



El buque de vapor "Mark Twain".



El castillo de las maravillas.

Unos 10.000 trabajadores participaron en la culminación de un proyecto de 7 años

El parque Euro Disneyland y todo un mundo de aventuras llegan a Europa

Con la inauguración de Euro Disney Resort, los europeos cuentan ahora con un destino de vacaciones en familia de un tipo totalmente distinto: además del nuevo y apasionante parque temático Disney, todas las atracciones e instalaciones de un centro de diversión completo, convenientemente situado en el corazón de Francia.

E.D.P.

A sólo 32 kilómetros de París, en un complejo de 1.943 hectáreas --exactamente la quinta parte de la superficie de la "Ciudad Luz"-- encontrará el parque temático Euro Disneyland con sus cinco mundos mágicos, seis magníficos hoteles con 5.200 habitaciones, el centro de diversiones nocturnas Festival Disney, locales para convenciones, instalaciones de golf y tenis y un terreno de camping en pleno bosque.

Además, Euro Disney Resort está muy bien situado: la autopista A4, que une París a Estrasburgo y al resto de Europa, pasa junto a la propiedad; el cómodo tren expreso regional, prolongado especialmente, llega a la estación situada en la entrada misma del parque, dejando a París a tan sólo media hora de trayecto, y los principales aeropuertos internacionales también disponen de enlaces directos. El aparcamiento de 12.000 plazas está conectado con el parque temático y Festival Disney mediante una "Alfombra Mágica" (acera mecánica) de más de mil metros de largo.

La inauguración de Euro Disney Resort es la culminación de siete años de planificación y construcción, en las que participaron más de diez mil trabajadores.

MICKEY

Ahora, otros varios miles de personas --unas 12.000-- traen a Europa el mismo tipo de "espectáculo" que ha maravillado al numeroso público de los parques temáticos Disney desde el 17 de julio a 1955, cuando Walt Disney recibió a los primeros invitados de Disneyland en California.

Los preparativos han representado cientos de horas de ensayo para los cantantes, bailarines y músicos, de montaje de carrozas, adiestramiento de caballos, novillos y búfalos para los desfiles y espectáculos, además de los toques finales de los macizos de flores y, en general, la verificación de que todo sea la imagen de la perfección.

Todos, dese el Ratón Mickey hasta "Buffalo Bill" y "Pirate

Jean Lafitte" son los protagonistas de las atracciones, los ruidos y los espectáculos en los escenarios y las calles del parque temático Euro Disneyland.

A propósito de Mickey, con la inauguración de Euro Disneyland, el célebre ratoncito siempre estará dando la bienvenida con su habitual sonrisa a los visitantes de los parques temáticos del reino mágico en alguna parte del mundo, cada hora de cada día. Euro Disneyland es el cuarto "Reino Mágico" después de los parques de California, Florida y Japón.

Los famosos "viajes" de aventuras, como "Big Thunder Mountain Railroad", "Peter Pan's Flight" o "It's a Small World", se han ampliado y adaptado para venir a su nueva residencia europea.

TARIFAS

Las atracciones totalmente nuevas son un viaje a través del tiempo con el sistema cinematográfico "Circle-Vision 360", que presenta a Michel Piccoli en el papel de Julio Verne y "Alice's Curious Labyrinth", sacado de "Alicia en el País de las Maravillas".

Euro Disneyland ha optado por el popular sistema de "pases" que dan derecho a entrar en el parque temático y todas sus atracciones y espectáculos sin límite alguno. Un pase válido un día entero cuesta 225 francos y 150 francos para los niños entre 3 y 11 años (los menores de 3 años no pagan entrada). También hay pases para dos y tres días.

Fuera del parque, los hoteles y el Camp Davy Crockett son, cada uno, un verdadero comple-

jo hotelero. Los temas son un elemento esencial para crear un mundo de diversión y aventura distinto en cada uno. Lugares y épocas lejanos, inspirados en las películas que han descrito la diversidad de los Estados Unidos, cobran vida a través de la arquitectura, la decoración interior, las salas de encuentro para los invitados, los trajes, la comida y el ambiente en general.

Las tarifas varían entre los precios moderados de los hoteles de Cheyenne y Santa Fe (550 francos por habitación en temporada baja) y el extraordinario Disneyland Hotel con sus habitaciones de lujo (a partir de 1.950 francos en temporada alta). El más económico de todos es el alojamiento en las cabañas de Camp Davy Crockett.

PROYECTOS DE AMPLIACION

Al caer la tarde, Euro Disney Resort se ilumina con los destellos de Festival Disney, que está situado en el centro estratégico del gran complejo --cerca de la zona de estacionamiento, la estación de tren y los hoteles-- y en el que se puede disfrutar de restaurantes, discotecas, música "country" y el famoso "Buffalo Bill's Wild West Show".

Las instalaciones recreativas incluyen una pista de patinaje sobre hielo, en invierno, y un campo de golf de 18 hoyos que abrirá el próximo otoño.

¡Y esto es sólo el comienzo! Con más de 1.300 hectáreas de terreno inexplorado, se está creando un proyecto original para ampliar Euro Disney Resort hasta bien entrado el siglo XXI.

Para la década presente, ya está programada la inauguración de un parque temático cinematográfico con locales de producción para cine y televisión, semejante al Disney-MGM Studios Theme Park de Walt Disney World en Florida.



Vista de Euro Disney.

Jueves
21
mayo

► **CALENDARIO PARA MAÑANA**
Viernes 22 de mayo.
Van 143 días; faltan 223.
Sol: De 6,52 a 21,32 horas.
► **SANTORAL**
Santos: Joaquina de Viedra, Faustino, Tímoreo y Casto.
► **FARMACIA DE GUARDIA**
Segovia: López Cuervo. Corpus, 1.
► **CINE**
Sala Miró: 8 y 11: "El gran cañón", (último día).

Bono Loto

Miércoles, 20

15	18	22	29
33	Com. 41 Rein. 8	35	

Martes, 19

8	9	16	42	46	49	Com. 30 Rein. 8
---	---	----	----	----	----	--------------------

Lunes, 18

3	4	11	21	29	38	Com. 25 Rein. 8
---	---	----	----	----	----	--------------------

Domingo, 17

3	4	6	19	22	30	Com. 12 Rein. 8
---	---	---	----	----	----	--------------------

Lotería Primitiva

Jueves, 14

4	10	21	28	41	46	Com. 45 Rein. 0
---	----	----	----	----	----	--------------------

Sábado, 16

3	19	23	32	33	38	Com. 35 Rein. 3
---	----	----	----	----	----	--------------------

ONCE

Miércoles, 20

23.331

Martes, 19

04.078

Lunes, 18

77.619

Viernes, 15

38.705

Jueves, 14

58.298

Serie 121

REZA
NUEVE AVEMARIAS
Durante nueve días
Pide tres deseos: uno de negocios y dos imposibles.
Al noveno día publica este aviso y se cumplirán, aunque no lo creas.
D. A. B.

TERMOMETRO ▼

FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA

PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. L/M ²
Valladolid	29,4	10,7	0,2
León	26,4	9,8	
Zamora	30,0	12,8	
Salamanca	26,6	11,8	
Palencia	25,9	8,9	0,1
Burgos	23,5	6,0	0,4
Soria	22,8	7,6	1,0
Segovia	24,8	11,6	9,0
Avila	22,2	8,8	1,5

LIGERA BAJADA DE LAS TEMPERATURAS

Hoy, intervalos nubosos por la mañana con predominio de las nubes medias y altas, aumentando la nubosidad durante la tarde con chubascos y tormentas; temperaturas sin cambios, con máximas comprendidas entre 24 y 28 grados y mínimas entre 6 y 10 grados; vientos flojos del S. y ocasionalmente moderados y racheados.

Mañana, nuboso a muy nuboso con chubascos generalizados ocasionalmente de origen tormentoso; temperaturas ligeramente más bajas; vientos flojos de componente S.

EXPOSICIONES ▼

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Echaz, pintura. Hasta el 30 de mayo.

EN EL ALGARIN DE ARTE ENEBRO

-Manila Clough, acuarelas, grabados y dibujos. Hasta el 30 de mayo.

EN EL HOGAR DE SAN JOSE

-Manualidades artesanas. Hasta el 22 de mayo.

EN EL CENTRO FAMILIAR DE SANTA MARIA REAL DE NIEVA

-Gabriel Barroso, talla en madera. Hasta el 30 de mayo.

CONFERENCIAS ▼

EN SAN QUIRCE

Mañana viernes, 22 de mayo, segunda conferencia del XIII Curso Historia de Segovia, en la Academia de San Quirce. Remedios Prieto de la Iglesia, hablará sobre "El origen de la Virgen de la Fuencisla", a partir de las 20,30 horas.

EN LA ASOCIACION DE MUJERES "ALCAZAR"

Mañana viernes, día 22, a partir de las 18,30 horas, segunda conferencia del VII Ciclo "Mujer, derecho y sociedad" que organiza la Asociación de Mujeres "Alcazar", impartida por José Antonio Pérez Gallego, director del instituto "Ezequiel González" quien hablará sobre "Nuevas reformas en materia laboral".

EN EL TORREON DE LOZOYA

-"España abierta", 160 fotografías de dieciséis fotógrafos españoles. Hasta el 27 de mayo.

-Alberto Gallegos, pinturas y dibujos. Hasta el 31 de mayo.

EN LA ALHONDIGA

Inquisición y justicia seglar. Métodos e instrumentos de tortura. Hasta el 30 de mayo.

EN EL CENTRO CULTURAL DE CARBONERO EL MAYOR

-Taller textil de La Casa de los Picos. Hasta el 26 de mayo.

EN EL CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO (La Granja de San Ildefonso)

-Luciano Vistosi, esculturas. Hasta el 12 de julio.

MUSICA

CONCIERTO EN LA CATEDRAL

Mañana viernes, día 22, a partir de las 20,15 horas, concierto en la Catedral organizado por Las Edades del Hombre. La Orquesta Sinfónica de Castilla y León y el Corp Universitario de León, interpretarán en la primera parte la Misa para la consagración de la Catedral de Segovia, de Juan Motón y Mallén, compuesta en 1975, y en la segunda obra de De las Muelas, Egües, Zubieta y Araya.

EL CONCIERTO DE LA FILARMONICA, A PARTIR DE LAS 20 HORAS

El concierto que hoy ofrece la Sociedad Filarmónica en la "Sala Zuloaga" comenzará a las 20 horas y no a las 21 como ayer se informó. Actúa el sexteto polaco de cuerda "Studio", con obras de Strauss, Schönberg y Tchaikowsky.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
DECIA HACE 50 AÑOS

INFORME RELATIVO A LOS CAMPOS DE EXPERIMENTACION CON PATATA ALEMANA

.../... El señor presidente dio cuenta de sus gestiones referentes a los campos de experimentación y demostración de Mozoncillo y Muñoveros, señalando respecto al primero que se encuentra en condiciones de ser utilizado y propone, siendo aprobado por unanimidad, que en este año se cultive patata de importación alemana, destinándose la cosecha que de él se obtenga a patata para siembra, solicitándose los tubérculos necesarios a la Jefatura Agronómica.

En cuanto al campo de Muñoveros indica que ha convenido que la Cámara se haga cargo del mismo una vez recogidos los frutos, sin defecto de continuar las gestiones conducentes al más rápido otorgamiento de la escritura de compra.

Por lo que se refiere a las gestiones para encontrar local apropiado con destino al parque de maquinaria agrícola, dice que han sido efectuadas por el vocal don Apolinar Gutiérrez y por él mismo, no habiendo dado resultado práctico, pues uno que se consideró apropiado rentaba una cantidad muy elevada. Diéronse por enterados los señores vocales asistentes.

AVISOS ▼

ASAMBLEA DE FES

La Federación Empresarial Segoviana, FES, celebrará el viernes, 29 de mayo, Asamblea General Ordinaria. A las 7,30 de la tarde en primera convocatoria y a las 8 en segunda, en su domicilio social c/ Domingo de Soto, 3; 1º con el siguiente orden del día:
Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior; informe del presidente; memoria de actividades; informe y aprobación, en su caso, del balance económico de 1991. Propuesta de presupuesto de ingresos y gastos para 1992; designación de compromisarios para la aprobación del acta y ruegos y preguntas.

CONCURSO PARA SERVICIO DE PELUQUERIA EN EL HOGAR CENTRO

Ministerio de Asuntos Sociales. Instituto Nacional de Servicios Sociales.— Se anuncia convocatoria de concurso por el sistema de adjudicación directa del servicio de peluquería del

Hogar Centro de la Tercera Edad (Segovia).

Las personas interesadas pueden informarse y recoger la documentación necesaria para participar en la Dirección Provincial del INSERSO, C/ Luis Felipe Peñalosa, 1, antes de las 14 horas del día 28 de mayo de 1992.

CURSO INTENSIVO DE UROLOGIA

Los próximos días 22 y 23 del presente mes de mayo, tendrá lugar en la ciudad de Segovia, en el hotel Acueducto, el "XXI Curso Intensivo en Urología" que versará sobre "Incontinencia Urinaria", organizado por la Asociación Española de Enfermería en Urología con la colaboración del Colegio Oficial de ATS y de Segovia; este curso ha sido declarado por el Ministerio de Sanidad y Consumo como de interés sanitario.


Hazte socio de la Cruz Roja. Harás Bien.

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid
ACCION 5
Teléfono 91-5339700

ALQUILERES

ALQUILO local de negocio. 25 m². Fernández Ladreda. Teléfono 427602.

NECESITO piso alquiler, no extrarradio. Pago máximo: 65.000. Teléfono 433001.

ALQUILO aulas por horas, días, meses. Teléfono 424282.

TORREVIEJA, particular alquiler apartamento meses verano. 975/230548.

ALQUILO piso Fernández Ladreda. 150 m². Vivienda u oficina. Teléfono 427521.

COMPRAS

COMPRO apartamento, estudio céntrico. Teléfono 443056.

COMPRO piso bajo, dos dormitorios, zona José Zorrilla. Teléfono 443025.

COMPRO local 25 m², no importa zona. Teléfono 443008.

GANADOS

VENDO vacas terrenas (prueba). Teléfono 471244.

VENDO 30 corderos de 12 a 15 kilos. Teléfono 164369.

TRASPASOS

OPORTUNIDAD. Urge por traslado. Traspaso negocio La Albuera. Bien situado, junto mercado. Buen precio: 25.000 ptas. Teléfonos 433355, 435068.

SE TRASPASA bar y bar-restaurante, muy céntricos, con terraza. Teléfono 443279.

SE TRASPASA bar totalmente instalado. Razón y dirección: Cronista Lecea, 12.

SE TRASPASA local muy céntrico. Contrato para 20 años. Teléfono 432740.

TRABAJO

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209, San Sebastián.

PASTORES-ORDEÑADORES. Necesita importante explotación ovejas ordeño mecánico. Teléfono 947/237292.

SE NECESITA camarero jornada continuada. Buen sueldo. Teléfono 427169.

SE NECESITA ayudante de cocina y mostrador y extras fines de semana. San Remo.

MULTINACIONAL en expansión necesita personal con ambición y ganas de trabajar, no necesaria experiencia. Grandes ingresos de 100.000 a 500.000 mes. Llamar 91/6067384 ó 6067382. Preguntar Sr. Tomás Rodríguez. Horario oficinas de 10-2 y de 5-8.

SE NECESITA aprendiz o ayudante de mostrador, buenas condiciones. Interesados llamar al teléfono 435899.

SE NECESITA ayudante de camarero. Las Tres BBB. Segovia.

SE NECESITA camarero o extra para fines de semana. Teléfono 437822.

TRABAJO sábados y domingos. Promoción. Formación continuada. Teléfono 440488. Referencia P.Q.

SE NECESITA pinche de cocina para Restaurante La Criolla. Teléfono 428021.

SE NECESITAN camareros. Teléfono 443279.

SE NECESITA cocinero con experiencia. Teléfono 983/800612.

SE NECESITA camarero y ayudante cocina. Teléfono 442281.

SE NECESITAN camareros-as. Mesón Alejandro. Teléfono 437446.

SE OFRECE conductor carnet B-1, B-2, C-1, C-2 y D. Teléfono 560992.

SE NECESITA asistente joven, de 10 a 4 tarde. Teléfono 436271.

AMERICANA nativa experimentada se ofrece para traducciones español-Inglés. Teléfono 470176.

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

AUTOHOF, Volvo-780, completo, extras, pocos kilómetros. Teléfono 437813.

AUTOHOF, vende Mercedes 300-E. Cuatromatic, excelente estado. Teléfono 437813.

AUTOHOF BMW 520 inyección, llantas aluminio, cierre central, elevallunas, etc. Teléfono 437813.

VENDO Renault 19. SG-E, pocos kms. y extras. Interesados llamar a partir de 9,30 noche. Teléfono 432769. Preguntar por Félix.

VARIOS

RELAX. Nuevo personal. Jovencitas exquisitas, con clase. Privado. Villalba. Teléfono 8514031.

RELAX: Carretera Coruña. Mansión sauna-bar-parking propio. Señoritas jóvenes. 24 horas. Teléfono 6374652.

DETECTIVES LIBRA. 25 años experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Prematrimoniales, divorcios, vigilancias todas, bajas fingidas, búsquedas. España, extranjero. 91/5939600.

VENTAS

SE VENDE sociedad anónima con restaurante asador. Beneficios demostrables. Renta baja. Contrato indefinido. Muy céntrico. Interesados llamar de 5 a 7 (tarde) al 983/351843.

SE VENDE casa, Segovia, 170 m². No necesita reforma. Extraordinarias vistas al Alcázar. Información: 91/5753346.

SE VENDEN 4 máquinas eléctricas de fiambres. Teléfono 442023 (horas oficina).

URBANIZACION M.E.F.A.V.E., Santo Tomás. Vende particular piso lujo 160 m², plaza garaje. Teléfono 91/7660082.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

SE VENDE local, edificio Puerta de Castilla. Fernández Ladreda, 28. Teléfono 433679.

VENDO piso en La Albuera, 4 dormitorios, amplias terrazas, todo exterior. 14.500.000 ptas. Teléfono 424191.

VENDO plaza de garaje, calle Curtidores (muy céntrico). Teléfono 425188.

VENDO piso en Valdevilla, 3, bajo, 2.ª puerta izquierda.

VIVIENDA dúplex. 139 m² útiles, 3 baños. Teléfono 425802 (mañanas).

INMOBILIARIAS



TOVAR: Vende casa Torredondo, 2.500 parcela, 5 dormitorios, garaje, calefacción.

TOVAR: Vende casa Mozoncillo, 500 parcela, 180 casa, más aprovechamiento.

TOVAR: Vende chalet Otero Herreros, parcela 900, 4 dormitorios, garaje.

TOVAR: Vende chalet Torrecaballeros, en construcción y llave en mano.

TOVAR: Vende casa Marazoleja. 2 plantas, jardín de 100 metros.

TOVAR: Vende La Higuera, terreno, nave chalet, junto o separado.

TOVAR: Vende caserón Sobosalbos, 250 m. fachada 3 calles, reformar.

TOVAR: Piso carretera Villacastín, 4 dormitorios, 2 baños, planta séptima.

TOVAR: Vende piso San Lorenzo. 3 dormitorios. 9.500.000 ptas. 3.ª.

TOVAR: Vende piso Santa Catalina. 4 dormitorios, garaje. Segundo. Oportunidad.

43.59.50 ☎ 43.54.61
MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: C/ SAN GABRIEL. 270 m². 5 dormitorios. Garaje doble. Zonas ajardinadas privadas y comunes. Barbacoa. Piscina.

HABITAT: SOTOSALBOS. 3 únicas viviendas adosadas. 158 m². 4 dormitorios. Jardín privado. 14.500.000.

HABITAT: ORTIGOSA DEL MONTE. 170 m². Parcela 1.500 m². Piscina. Muy buena situación.

LIQUIDAMOS
Estanterías, mangueras, recambios "Bellota", correas, herramientas, etc...
Jesús Horcajo y Cía, S.L.
Travesía Dr. Sancho, 2 (entrada al Bingo).
Teléfono 43 01 12

HABITAT
Telf.: 43.30.10
VENDE CHALET SOTOSALBOS
— 160 m². 4 dormitorios.
— 2 plantas. Jardín.
— Chimenea en salón.
A ESTRENAR
DOCTOR CASTELO, 2
Teléfono 43 30 10

HABITAT: REVENGA. 300 m². 5 dormitorios. 3 plantas. Parcela individual. Zonas comunes (piscina).

HABITAT: "EL BALCON DE SEGOVIA" (La Lastrilla). Estupendos chalets adosados. 220 m². 6 dormitorios. Primeras calidades. Visítelos.

HABITAT: LA LASTRILLA. 272 m². 4 dormitorios. Primeras calidades de construcción. Nuevo.

HABITAT: PEÑAS EL ERIZO. 379 m². 4 dormitorios. Parcela 1.000 m². Piscina. También alquiler.

HABITAT: CUELLAR. 270 m². Tres plantas. Pozo. Piscina. Bodega. Parcela 4.300 m².

HABITAT: VILLACASTIN. 120 m². 1.800 m² de parcela. Muy buen estado. 8.000.000 ptas.

HABITAT: TORRECABALLEROS. 500 m². 2 plantas. Casa típica. Parcela 2.500 m². Edificaciones anexas. Piscina. Arbolado.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

FINCAS NOVO: Vende excelente piso. 4 dormitorios. Vía Roma. Cocina amueblada. Muchas mejoras, Amplias terrazas con vistas a Segovia. Véalo sin compromiso.

FINCAS NOVO: Vende piso. 80 m². La Granja. 2 dormitorios. Exterior. Edificio nueva construcción. A estrenar.

FINCAS NOVO: Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Severo Ochoa, 6, bajo. Teléfono 441729.

AMBIT
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33
ALQUILER DE PISOS
Asistencia legal y defensa jurídica garantizada.

LOCALES y oficinas.

OFICINAS Plaza Mayor.

PISO San Lorenzo, tres dormitorios, amueblado.

VENDE piso 70 m². Cocina amueblada, calefacción individual.

VENDE locales y oficinas.

OFICINA en Fernández Ladreda.

AMBIT
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33



EDIFICIO BOLONIA

EN LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO (Segovia)

ENTREGA: Julio 92

Distintas superficies, todas exteriores. Piscina, jardín.

Facilidades de pago.

INFORMA: 91 / 576 22 00

Se vende CASONA

— SEGOVIA —

Posibilidad de tres viviendas con jardín independiente.

A rehabilitar. INFORMACION:
91 / 576 22 00

Se vende PISO

Urbanización "El Parque" La Granja de San Ildefonso (Segovia). 3 dormitorios, 2 baños, salón, cocina y dos terrazas. Garaje opcional. Interesados dirigirse en Urbanización al conserje: Sr. ANGEL, o llamar al 91 / 521 42 39.

tve1

15,00.- TELEDIARIO 1
15,35.- RUBI
16,30.- PASA LA VIDA
18,00.- AVANCE TELEDIARIO
18,05.- GARFIELD
18,30.- HARRY Y LOS HENDERSON
19,00.- DE TAL PALO...
19,30.- MC GYVER
20,30.- TELEDIARIO 2
21,05.- NOCHE DE HUMOR
¿Quién es el jefe?
22,15.- EL PRIMI-JUEGO
22,30.- ESTRENOS TV
"Un lugar llamado Cold Sassy"
00,30.- DIARIO NOCHE
00,50.- PUNTO DE VISTA
01,00.- LOS AUSTRALIANOS
01,50.- CINE 92
"Pelota de trapo"

Mañana

07,29.- APERTURA
07,30.- AVANCE TELEDIARIO
07,35.- CADA MAÑANA
08,00.- AVANCE TELEDIARIO
08,05.- NUEVO DIA
09,00.- AVANCE TELEDIARIO
09,05.- SESION MATINAL
"Besos perdidos"
10,20.- DE PAR EN PAR
11,00.- AVANCE TELEDIARIO
12,10.- LA DUEÑA
12,55.- AVANCE TELEDIARIO
13,30.- EL MENU DE CADA DIA
13,50.- AVANCE TELEDIARIO
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO 1
15,35.- RUBI
16,30.- PASA LA VIDA
17,25.- AVANCE TELEDIARIO
17,30.- MAS VALE PREVENIR
18,00.- HARRY Y LOS HENDERSON
18,30.- NUESTRA PELI
"Pobre niña rica"
19,55.- CARROS DE JUEGO
20,30.- TELEDIARIO 2
21,05.- HOLA RAFFAELLA
23,20.- LA LEY DE LOS ANGELES
00,15.- DIARIO NOCHE
00,35.- ALUCINE
"La matanza de Texas II"
02,15.- CINE 92
"El profesor patagónico"

tve2

15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
16,25.- REDACCION DE LA 2
16,30.- PRIMERA SESION
"Café Metropol"
18,00.- PELIGROSAMENTE JUNTAS
18,55.- REDACCION DE LA 2
19,00.- FALCON CREST
19,55.- INFORMATIVOS TERRITORIALES
20,00.- CHOCALÁ
21,00.- REDACCION DE LA 2
21,20.- QUIEN SABE DONDE
22,05.- JUEVES CINE
"Abrete de oreja"
00,05.- METROPOLIS
00,35.- CINE CLUB. Ciclo Gentes de Europa.
"El joven Torless"
V.O. con subtítulos en castellano

Mañana

07,59.- APERTURA
08,00.- CADENA DE LAS AMERICAS
12,00.- HABLANDO CLARO
12,40.- BARRIO SESAMO
13,10.- CLIP, CLAP, VIDEO
13,30.- TENIS
Torneo femenino Europa-América
15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
16,20.- REDACCION DE LA 2
16,25.- PRIMERA SESION
"Bugambilia"
18,05.- PELIGROSAMENTE JUNTAS
18,55.- REDACCION DE LA 2
19,00.- QUE BELLO ES NACER
19,30.- ARRECIFE DE CORAL
20,05.- ¡CHOCALÁ!
21,00.- REDACCION DE LA 2
21,15.- EL ESPEJO
"Se permuta"
23,00.- EL DEBATE DE EL ESPEJO
00,15.- AREA RESERVADA
01,10.- EL SHOW DE STEVE ALLEN
01,35.- CINE CLUB. CICLO: ERNST LUBITSCH 100 AÑOS
"Ana Bolena"



TELEMADRID

15,00.- EN ACCION
15,30.- CINE DE TARDE
17,10.- BELLEZA Y PODER
18,00.- BENSON
18,25.- LA BELLA Y LA BESTIA
19,15.- LA NUEVA GENERACION
20,00.- LA BOLA DEL DRAGON
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- LA NOCHE DE PELICULA
22,45.- OLE TUS VIDEOS
23,45.- TELENOTICIAS
00,10.- MAGNUM
01,00.- HOSPITAL

Mañana

07,30.- TRAFICO DE MADRID
09,30.- A SABER
10,00.- TELENOTICIAS
10,30.- VECINOS
11,00.- SESION ESPECIAL
"Alto comando"
13,00.- MADRID: SIETE DIAS
14,00.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- EN ACCION
15,30.- CINE DE TARDE
17,10.- BELLEZA Y PODER
18,00.- BENSON
18,25.- LA BELLA Y LA BESTIA
19,15.- LA NUEVA GENERACION
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON
21,30.- TELENOTICIAS
21,55.- EL TIEMPO
22,00.- CINE: UNA DEL OESTE
"Veracruz"
23,45.- CINE: SEGUNDA SESION
00,25.- TELENOTICIAS
00,50.- AL CONTRAATAQUE



15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECIENE
17,30.- NOTICIAS
17,33.- LA MERIENDA
19,20.- SUPERMARKET
19,50.- NOTICIAS
19,53.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,30.- NOTICIAS
21,00.- LUZ DE LUNA
22,00.- NOTICIAS
22,01.- FARMACIA DE GUARDIA
22,30.- DE TU A TU
00,00.- NOTICIAS
00,30.- EN EL CALOR DE LA NOCHE
01,30.- TODO CINE.

Mañana

06,30.- AVENTURAS EN EL LAGO
07,00.- NOTICIAS
07,25.- COLEGIO LIBRE DE EMERITOS
AULA 3
07,50.- NOTICIAS
07,53.- LA GUARDERIA
09,25.- TAN CONTENTOS
13,00.- POLDARK
14,00.- NOTICIAS
14,03.- LA PANTERA ROSA
14,30.- CORAZON DE MELON
15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECIENE
"El liquidador"
17,30.- NOTICIAS
17,33.- LA MERIENDA
19,20.- SUPERMARKET
19,50.- NOTICIAS
19,53.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,30.- NOTICIAS
21,00.- EL GORDO
22,30.- QUEDATE CON LA COPLA
00,00.- NOTICIAS
00,15.- LA CLAVE (Debate)
02,15.- CINE MADRUGADA
"Arma de dos filos"

TVE REGIONAL

TVE-1

13,00.- AVANCE INFORMATIVO
13,02.- PARA TODOS LOS PUBLICOS
14,00.- INFORMATIVO DE CASTILLA Y LEON
14,20.- EL TIEMPO

LA DOS

20,00.- INFORMATIVO DE CASTILLA Y LEON



15,00.- CINE TE AMO: "El As"
16,50.- MARIA DE NADIE
17,30.- VIP GUAY
18,00.- SUPER GUAY
20,00.- HOY
20,05.- SU MEDIA NARANJA
20,45.- TELECIENE
21,05.- MANUELA
22,00.- SILENCIO, SE RIE
23,50.- SILENCIO BENNY HILL
00,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,50.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE? PRESSING
02,00.- MANNIX

Mañana

07,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,55.- DESAYUNA CON ALEGRIA
08,55.- ALICIA
09,20.- VIENTRE DE ALQUILER
09,55.- VACACIONES EN EL MAR
10,45.- CINE CORAZON
12,45.- TELECIENE, ¿DIGAME?
12,55.- ENTRE PLATOS ANDA EL JUEGO
13,25.- A MEDIODIA ALEGRIA
13,55.- UN MEDICO PRECOZ
14,25.- QUERIDOS PADRES
14,55.- HOY
15,00.- CINE TE AMO
16,50.- MARIA DE NADIE
17,30.- VIP GUAY
18,00.- SUPER GUAY
19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
20,00.- HOY
20,05.- SU MEDIA NARANJA
20,45.- TELECIENE
21,05.- MANUELA
22,00.- BEVERLY HILLS 90210: SENSACION DE VIVIR
22,55.- TUTTI FRUTTI
00,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,50.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE?
01,50.- LOS ANGELES DE CHARLIE
02,50.- MANNIX



15,00.- EN LAS PUERTAS DEL INFIERNO
15,53.- CINE:
18,10.- AVANCE. REDACCION
18,15.- PREVIO TOROS
19,00.- TOROS: FERIA DE SAN ISIDRO
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL+ "Temblor"
23,32.- CINE 01,37.- CINE: 02,56.- CINE:

Mañana

08,25.- VIDEOMINUTO
09,25.- SHAGMA
09,52.- REDACCION NOTICIAS
10,00.- CINE 11,34.- CINE
13,06.- ESPECIAL PIEZAS: ZYGOSIS
13,30.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- ALF
14,30.- PADRES FORZOSOS
15,00.- CINE 16,48.- CINE
18,05.- AVANCE. REDACCION
18,30.- PREVIO TOROS
19,00.- TOROS: FERIA DE SAN ISIDRO
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENOS CANAL+
23,50.- CINE
01,15.- INSIDE OUT
01,25.- CINE EROTICO
03,42.- CINE 05,27.- CINE
07,17.- DOCUMENTAL



16,30.- MAGAZINE
17,30.- CONTRACARA
18,30.- DIBUJOS ANIMADOS
19,15.- MUSICAL-21
20,00.- INFORMATIVO
20,30.- PISTONES
21,30.- INFORMATIVO

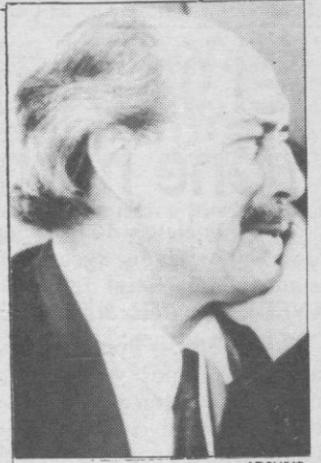
Mañana

11,00.- CONTRACARA
12,00.- MUSICAL-21
13,00.- PISTONES
14,00.- INFORMATIVO

CINE EN CASA

COMEDIA

EL SEÑOR ESTA SERVIDO ★★ (TELE 5, 22,00 h.)— El servicio femenino, en este caso de buen ver, provoca en los señores de la casa más de un contradicción sexual. Se relatan diferentes casos en relación con el servicio doméstico. Martina no tolera que sus señores tengan la menor expansión amorosa, ya que le han advertido que en cuanto tenga un niño se va de la casa. Lali ha de cambiar constantemente de casa donde trabajar.



Jose Luis López Vázquez.

DRAMA

ABRETE DE OREJAS ★★★★★ (LA 2, 22,05 h.)— Basada en hechos reales, supuso la confirmación de lo que Stephen Frears había apuntado en "Mi hermosa lavandería". El 9 de agosto de 1967, Kenneth Halliwell, desequilibrado emocionalmente, mató a martillazos a su amante mientras

dormía, el famoso dramaturgo Joe Orton. Después se suicidó tomando una gran dosis de barbitúricos. Se conocieron cuando Joe era un joven obrero de provincias que se sintió atraído por Kenneth, mucho mayor que él y aparentemente mucho más sofisticado y cultivado. Intérpretes: Gary Oldman, Alfred Molina, Vanessa Redgrave, Wallace Shawn, Julie Walters y James Grant.

DRAMA

ROCKY III ★★★ (TM3 21,00 h.)— Una nueva entrega de los combates de Rocky Balboa. Sin llegar al nivel de la primera se deja ver. Tas vencer a Apolo Creed en el combate para el título mundial de los pesos pesados, Rocky Balboa se erige campeón, ante la alegría de su mujer Adrian, su entrañable entrenador Mickey y su propio hijo. La carrera de Rocky continúa llena de éxito en diferentes combates. Rocky anuncia su retirada. Pero, al poco tiempo, es retado por Clubber Lang, conocido como Mister T, un poderoso rival que desea conseguir el título de campeón del mundo.



Sylvester Stallone.

DRAMA

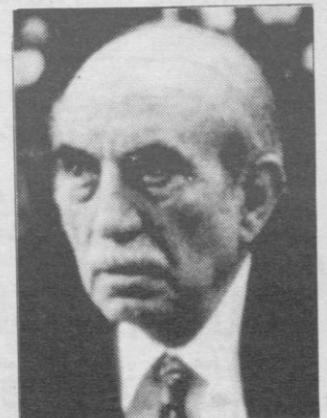
EL JOVEN TORLESS ★★★★★ (LA 2, 00,35 h.)— Historia de cómo se pasan los días en un internado para adolescentes masculinos. Detallada descripción

de cómo transcurre la vida en el colegio interno, así como de los personajes que influyen enormemente en la vida de los muchachos y en sus actuaciones, desde el profesor de matemáticas hasta la dueña de la posada.

DRAMA

MIEDO A SALIR DE NOCHE ★★ (TELE 5, VIERNES, 10,45 h.)—

Acontecimientos terroristas y tensión en la calle hacen que Paco y su familia se encierren en casa, víctimas del pánico. Paco es un hombre normal que trabaja en un banco, pero que comienza a ser víctima del miedo por la serie de sucesos trágicos de los que se va enterando.



Antonio Ferrandis.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

La ANEFHOP pide la generalización de material más resistente a compresión

El 90 por ciento de las viviendas tiene hormigón "tercermundista"

El 90 por ciento de la vivienda construida en España lo ha sido con hormigón "tercermundista", dijo el presidente de la Asociación Nacional de Fabricantes de Hormigón Preparado (ANEFHOP), Félix Rodríguez Massa.

Madrid (Efe).— Por ello, esta patronal ha pedido la generalización en la construcción de viviendas del hormigón H-250 con una resistencia a compresión de 250 kilos por metro cuadrado, en lugar del H-175 que es el usado mayoritariamente.

El hormigón usado en España, según los responsables de ANEFHOP, es tan seguro como el H-250, pero es más vulnerable a los agentes externos, porque "para que no influya el ambiente el hormigón tiene que ser más compacto y para ser más compacto necesita más cemento". Para corroborar esta recomendación, ANEFHOP indicó que en la obra pública se utiliza hormigón capaz de resistir la compresión por metro cuadrado hasta 400-450 kilos. Rodríguez Massa rechazó que sean econó-

micos los criterios por los cuales no se utiliza un hormigón más resistente, ya que la diferencia de coste por metro cuadrado entre el H-175 y el H-250 es de un 4 por mil, y lo atribuyó a la "desidia" de los proyectistas.

Esta patronal ofreció ayer los principales datos de actividad en 1991, destacando una producción de 35,9 millones de metros cúbicos de hormigón, un 5,1 por ciento más que en 1990. De esa cantidad, 26 millones de metros cúbicos correspondieron a la producción de las 260 empresas de ANEFHOP al finalizar 1991 (273 empresas en la actualidad). En 1991, del total de consumo interior de cemento un 32,1 por ciento fue para la elaboración de hormigón cuando en 1990 ese índice fue del 30,7.



Problemas en la construcción.

NOMBRES propios

NASTASSJA KINSKI, BUSCADA POR LA INTERPOL

El Tribunal de Menores de Roma ha emitido una orden internacional de captura a través de la Interpol contra la actriz Nastassja Kinski, que habría huido de Roma el pasado 4 de marzo, llevándose a los dos hijos nacidos de la unión con el productor Ibrahim Moussa. La sentencia del Tribunal señala que "la fuga de Kinski con los niños, de 8 y 6 años, configura una conducta arbitraria perjudicial para los hijos, pues no se trata de un alejamiento temporal".

Hija del actor Klaus Kinski, interpretó "María's lovers", el filme de Andrei Konchalovski que la lanzó a la fama en 1984.

El cotidiano "L'Unità", en su edición de ayer, desliza la idea de que Nastassja Kinski ha "desaparecido" en Nueva York en pos del amor de Quincy Jones, el compositor y arreglador de las canciones de Michael Jackson. Esta es una información que por ahora no ha podido comprobarse, y desde luego las razones verdaderas que han llevado a la actriz a alejar a sus hijos de Roma no se conocen. Antes de presentar la denuncia formal ante el Tribunal de Roma, Ibrahim Moussa ha esperado dos meses noticias de la madre de sus hijos. El productor no ha querido hacer declaraciones.

EL GENERAL JARUZELSKI PUBLICA SUS MEMORIAS

El libro "Las cadenas y el refugio", conteniendo las memorias del ex-presidente polaco, Wojciech Jaruzelski, apareció ayer en Polonia, un mes después de ser editado en Francia. Imperativos de orden comercial llevaron al general polaco a dar a los lectores franceses las primicias de su experiencia como militar, comunista y jefe de Estado.

La obra no contiene ninguna revelación nueva relacionada con la tensa época en que se decidió ilegalizar el sindicato "Solidaridad", en diciembre de 1981, tras la proclamación de la ley marcial.

Las mujeres de más de 60 años achacan a su pareja la falta de actividad sexual

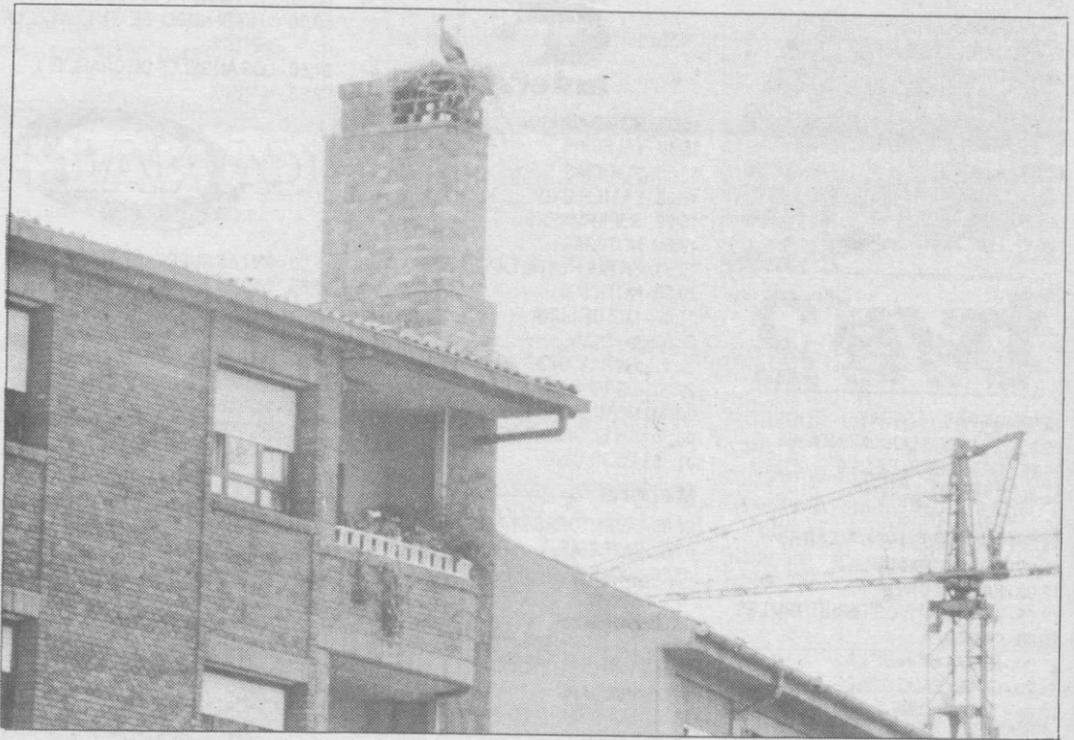
Madrid (Efe).— Las mujeres de más de 60 años atribuyen la falta de actividad sexual a problemas ajenos a ellas y achacables a su pareja, mientras que los hombres reconocen que su carencia se debe más a razones propias, según un estudio de la Universidad Pontificia de Salamanca con personas entre 60 y 90 años.

Los datos de este estudio, facilitados por la sexóloga Ana Muñoz González, señalan que un 22 por ciento de las mujeres atribuye la falta de actividad sexual a la impotencia de su pareja y 40 por ciento de los hombres considera que se debe a su propia impotencia. El estudio añade que un 20 por ciento de las mujeres achaca la falta de actividad sexual a enfermedad del esposo, un 12 a separación o divorcio y un 30 a la muerte del mismo, mientras que un

17 por ciento de los hombres creen que es por su enfermedad y un 14 por falta de interés.

Ana Muñoz, que participó en el curso "Hacia un envejecimiento sano" organizado por el Inerser y el Instituto de Ciencias del Hombre, afirmó que la sexualidad es necesaria para equilibrar la vida de los ancianos y sobre todo para evitar la somatización de las enfermedades, que a su vez ocasionan muchos gastos en medicamentos innecesarios y graves crisis psicológicas. Muñoz dijo que es fundamental dejar claro al anciano que la sexualidad no es sólo el coito, sino ante todo afectividad, y que carece de importancia la frecuencia con que se mantienen relaciones sexuales. "Hay una moral sexual —destacó— cruel con los ancianos, que les considera como seres asexuados, y nada más lejos de la realidad."

VISTO Y NO VISTO



PONGA UNA CIGÜEÑA EN SU CHIMENEA.— Está de moda tener perro, o cualquier otra mascota de compañía. Dicen que los países desarrollados se caracterizan por la cantidad de animales domésticos de sus ciudadanos, pero en Segovia vamos más lejos y son muchas las comunidades de vecinos que han puesto una cigüeña en sus vidas o, lo que es lo mismo, en sus chimeneas. El ejemplo de la fotografía está en la calle Buitrago.— (Foto: Peñalosa).



El Pleno del Congreso aprobará el Proyecto de Ley de Empleo en junio

Madrid (Efe).— El Pleno del Congreso de los Diputados aprobará el Proyecto de Ley de medidas urgentes sobre Fomento del Empleo y Protección del Desempleo el próximo 11 de junio, según el acuerdo adoptado hoy por la Cámara Baja.

El PP obtuvo el apoyo de los grupos para que el debate de las enmiendas presentadas al citado Proyecto de Ley sean debatidas por el Pleno del Congreso, y no simplemente por la Comisión de Política Social y Empleo, tal y como hubiera sucedido de seguir el trámite ordinario. La trascen-

dencia de las medidas sobre fomento del empleo y protección del desempleo, contenidas en un Decreto Ley del Gobierno que el Congreso transformó posteriormente en un Proyecto de Ley, ha motivado que los grupos políticos decidieran cerrar su tramitación en la Cámara Baja con un nuevo debate en Pleno.

Posteriormente, el texto será discutido en el Senado, por lo que posiblemente el Proyecto de Ley no entrará en vigor hasta después del verano, aunque el Real Decreto se está aplicando desde el pasado 8 de abril.

El Gobierno perderá las próximas elecciones, según Agustín Moreno

Madrid (Efe).— Distintos dirigentes sindicales destacaron ayer el desgaste electoral que sufrirá el Gobierno por su campaña "anti-huelga" que, según el secretario de Acción Sindical de CCOO, Agustín Moreno, supone aceptar "el abrazo del oso de la derecha nacionalista catalana y vasca".

Moreno, quien aseguró que el Gobierno perderá las próximas elecciones generales, criticó el hipotético pacto de gobernabilidad con CiU y el PNV que, unido a un recorte del déficit público hasta el uno por ciento del PIB, supondrá "muy pocos recursos para el resto de las comunidades españolas".

El secretario general de CCOO, Antonio Gutiérrez, dijo que si el Gobierno no atiende a los requerimientos sindicales en un plazo de 15 días después del 28-M "habrá que concretar la

convocatoria de una nueva huelga general en otoño".

Antón Saracibar, secretario de Organización de UGT, explicó las condiciones para que los sindicatos desconvoquen la huelga del 28-M: el Gobierno "sólo" tiene que cambiar de política económica y ser "permeable" a los planteamientos sindicales. Dijo que en caso de que el día 28 se produzcan actos violentos "éstos serán provocados por el Gobierno" porque es el "único que es beligerante y contrario al derecho de huelga", ya que "a los sindicatos ese tipo de actuaciones nos perjudican".

El secretario regional de UGT en Andalucía, Cándido Méndez, insistió en los síntomas de inseguridad que muestra el Gobierno y añadió que el decreto "no convence ni a los propios afiliados del PSOE".

La Bolsa de Madrid

ORIENTACION AL ALZA

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió al mediodía de hoy 0,84 y quedó situado en 260,72 puntos.

Los inversores madrileños se orientaron hoy ligeramente al alza en un intento por terminar con los goteos a la baja que han sufrido las cotizaciones desde el principio de esta semana. Los sectores que más subieron fueron Construcción, Comunicaciones y Electricidad, seguidos en menor cuantía por Alimentación, Bancos, Petróleos y Electricidad.

Las diferencias por grupos son las siguientes:

En Alimentación, Bodegas sube 2. Pascual y Cervecera bajan 1.

En Agricultura y Pesca, Rústicas y Pebsa bajan 1.

En Minerías, Ponferradas sube 3.

En Maquinaria, Albajar baja 4.

En Automóviles, Santana baja 7.

En Comunicaciones, Antena 3 baja 5.

En Transportes, Transfesa baja 2.

En Aparcamientos, Subterráneos y Saba bajan 2. Iberpistas sube 1,50.

En Comercio, Cointa sube 2.

En Servicios, Erpo baja 2.

En Inmobiliarias, Del Sur sube 10.

En Cementos, Asland Cataluña sube 15, Noroeste baja 48.

En Sociedades de Inversión Mobiliaria, Inverpastor sube 2.

En Cartera, Intra baja 0,50. Sistemas Financieros hace posición papel a 117,50.

Los valores no reseñados repiten cambio.

El gobernador del Banco hizo "un uso responsable de sus atribuciones"

Rato dice que Solchaga debe responder por mantener a Rubio en el cargo

El portavoz popular, Rodrigo Rato, dijo ayer que el ministro Carlos Solchaga "debe responder políticamente" por mantener en el cargo de go-

bernador del Banco de España a Mariano Rubio tras conocerse que "la principal actividad de Ibercorp era la especulación de sus propias acciones".

Madrid (Efe).— Rato, que acusó al Gobierno y a Rubio de "ocultar deliberadamente" el informe del banco emisor en el que se reflejan estas irregularidades, advirtió al Ejecutivo que "pierde miserablemente el tiempo con sus desesperados intentos de desviar la atención" sobre este asunto. "El Gobierno sabía que la principal actividad del Grupo Ibercorp era la especulación de sus propias acciones en operaciones que perjudicaban claramente a los accionistas minoritarios", aseguró el portavoz del principal partido de la oposición.

A juicio del PP, está demostrado que "en una de estas operaciones estaban involucrados Mariano Rubio y el ex ministro de Economía y Hacienda Miguel Boyer, cuyos nombres fueron ocultados a la Comisión Nacional del Mercado de Valores".

RESPONSABLE

El ministro de Economía, Carlos Solchaga, dijo ayer que el gobernador del Banco de España hizo "un uso responsable de sus atribuciones" al no calificar de "especulativas" las actividades del grupo Ibercorp durante su comparecencia en el Congreso, el pasado 20 de febrero. Solchaga, en respuesta a una pregunta

parlamentaria del grupo popular, anunció que el Ministerio de Economía ha abierto un expediente sancionador a los responsables de Ibercorp, como consecuencia del incumplimiento de los niveles permitidos de autocartera.

El titular de Economía aseguró que los datos facilitados al Congreso por Rubio sobre la situación de Ibercorp eran "radicalmente correctos" y añadió que el responsable del instituto emisor "contestó lo que debía contestar siguiendo las responsabilidades que le competen".

La diputada del PP Luisa Fernanda Rudi calificó de "parcial y sesgada" la información facilitada por el gobernador al ocultar que la actividad principal de Ibercorp, tal y como se había detectado en la última inspección del Banco de España, era la especulación y el mantenimiento de las cotizaciones en Bolsa.

POCO DINERO

El ex ministro de Economía, Juan Antonio García Díez, afirmó ayer ante la titular del Juzgado de Instrucción que vendió sus acciones en Sistemas Financieros (SF) porque "las cantidades eran pequeñas", según el acta de declaración facilitada por los

abogados de la acusación.

En su comparecencia ante la jueza Paz Redondo, que tramita las querellas por el caso Ibercorp, García Díez aseguró que no recordaba el beneficio generado por la venta, en 1990, de 174 acciones que poseía en Sistemas Financieros y afirmó que desconocía las irregularidades cometidas por los responsables de Ibercorp, así como la existencia de una lista de accionistas con las identidades alteradas "y si lo hubiera sabido, no lo habría permitido", indicó.

Según consta en el acta de declaración, García Díez manifestó que, tras estallar el escándalo de Ibercorp, el propio Manuel de la Concha, uno de los propietarios de este grupo, le aseguró que su nombre no había resultado alterado en la lista enviada a la Comisión Nacional del Mercado de Valores.

Por otra parte, la Asociación Nacional de informadores gráficos presentó ayer una denuncia en el Juzgado de Instrucción por los sucesos que se produjeron en los juzgados de la plaza de Castilla, en los que varios informadores gráficos fueron agredidos cuando cubrían la llegada de Miguel Boyer e Isabel Preysler como querellados por el asunto Ibercorp.

EL QUIJOTE DE SCAPARRO

El Quijote, "Fragmentos de un discurso teatral", subtítulo y define la obra, que no adaptación, de Maurizio Scaparro.

Un viaje desde la realidad a la utopía que aprovecha el camino trazado por el ingenioso hidalgo de la obra de Cervantes.

Al final queda el teatro, la representación, como resumen del conocimiento, de los lenguajes que cambian y de los amores imposibles.

El viernes y el sábado a las 22:30 horas, en tu teatro. En el Juan Bravo.

 **Teatro Juan Bravo**

Por encargo de: **Expo'92**. Sevilla
Colabora: **INAEM**. Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música. Ministerio de Cultura.
Patrocinado por: **Telefónica y Argentaria**.

Primera desobediencia a la instrucción del fiscal general sobre insumisos

Barcelona (Efe).—El fiscal de la Audiencia de Barcelona Javier Rojo contravino ayer el "espíritu" de la instrucción del fiscal general del Estado sobre penalidad en los delitos contra el deber de prestación del servicio militar, al solicitar una pena de cuatro meses de arresto para un "insumiso".

Rojo solicitó esta pena para Xavier Godás en el primer juicio contra un joven que se ha negado a cumplir la prestación social sustitutoria (PSS), después de la orden de Eligio Hernández para que los fiscales pidan un mínimo de 18 meses a quienes se nieguen a prestar el servicio militar sin causa legal justificada, y se opongan a la concesión del beneficio de la condena condicional.

Godás, un militante independentista de la "Crida a la Solidaritat", fue juzgado en Arenys de Mar por no incorporarse a una residencia de la tercera edad, después de declararse objetor al servicio militar. En el juicio, el acusado expuso que no se había incorporado a su destino por considerar la PSS como "complementaria y no alternativa al servicio militar" y que este servicio "resta puestos de trabajo a otras personas más cualificadas".

El fiscal, que en sus conclusiones provisionales solicitaba una pena de dos años y cuatro

meses de prisión, modificó en la vista su petición, que dejó en únicamente cuatro meses de arresto. De ser condenado a esta pena, Godás no deberá cumplirla, al carecer de antecedentes.

CONTRADICCIONES

Rojo justificó la solicitud de esta pena mínima al exponer que existen contradicciones legislativas entre algunos supuestos de la Ley de Objeción de Conciencia en relación con la "insumisión". A la salida del juicio, Rojo indicó que el cambio en su petición de pena no debe interpretarse como un enfrentamiento con el fiscal general y precisó que la circular de Eligio Hernández "se refiere a los insumisos que dejan de cumplir el servicio militar, y no tengo conocimiento de que haya ninguna orden sobre el incumplimiento de la prestación social sustitutoria".

Rojo es uno de los 76 fiscales de Barcelona que consideran improcedente la orden de endurecimiento de penas para los insumisos al servicio militar.

A la salida del juzgado, Xavier Godás calificó al fiscal general del Estado como "un perfecto fascista y un perfecto nazi" e indicó, dada su militancia independentista, no desea "colaborar con el Ejército ni con el Estado español".

El Grupo Catalán e Izquierda Unida destacaron la oportuna petición del PP

El PSOE rechazó la exención de impuestos a los pequeños agricultores

El portavoz de Agricultura del Grupo Parlamentario Popular, Miguel Ramírez, defendió ayer ante el Congreso de los Diputados una proposición de ley en la que se pide la exención de los impuestos de Patrimonio y de Sucesiones y Donaciones, en favor de las pequeñas explotaciones agrarias cuyo valor catastral no supere los 50 millones de pesetas.

Valladolid (Ical).— Ramírez aseguró que la pretensión del PP es demostrar la "injusticia" que supone someter a un impuesto que grava el carácter suntuario de la propiedad patrimonial las tierras y elementos mecánicos de las pequeñas y medianas explotaciones, que son "instrumentos de trabajo indispensables de los profesionales del campo".

La exención del impuesto de

Donaciones y Sucesiones serviría, a juicio de Ramírez, para favorecer el asentamiento de jóvenes, ya que el desembolso para suceder a un padre es un "elemento perturbador que desestabiliza la precaria economía de ese sector, en un momento tan trascendental como es el de hacerse cargo de su nueva actividad".

Para el PP, España es en estos momentos el país de la CE que

tiene más envejecida su población agraria, pues del millón y medio de agricultores y ganaderos, más de 800.000 tienen más de 55 años, mientras que entre 19 y 39 años sólo existen unos 500.000. "Si no actuamos —explicó el portavoz— con generosidad y urgencia, nos podemos encontrar en un futuro muy cercano un campo absolutamente desprovisto de jóvenes profesionales".

La proposición del PP contó únicamente con los votos contrarios del PSOE, mientras que Grupo Catalán e Izquierda Unida destacaron la "importancia y oportunidad" de la petición popular.

Fallece el vigésimo paciente tratado con el acelerador lineal del Clínico de Zaragoza

Zaragoza (Efe).— La paciente oncológica Blanca Montalbán Francés, de 39 años, incluida entre las 27 personas que recibieron un exceso de radiaciones en el acelerador lineal de electrones del Hospital Clínico de Zaragoza cuando éste estuvo averiado, falleció a las 21,15 horas de ayer, por lo que se eleva a veinte el número de víctimas.

El portavoz de la Asociación de Afectados por el Fallo del Acelerador Lineal (ASFAL), Jo-

sé María Mariñoso, informó que la paciente, casada y madre de dos hijas, falleció en su domicilio, y se está a la espera del resultado de la autopsia para establecer la posible relación causal entre el fallo de la máquina y el fallecimiento. El acelerador lineal de electrones del Clínico estuvo averiado entre los días 10 y 20 de diciembre de 1990, fechas en las que recibieron un exceso de radiación 27 personas, aunque el INSALUD

sólo ha reconocido hasta ahora la relación entre la avería y el fallecimiento en diez casos.

La Dirección General de Industria y Energía abrió un expediente sancionador al Hospital Clínico por la avería del acelerador, al considerar que incumplía algunas normativas y existieron irregularidades, entre ellas la falta de "dosimetrías" para controlar la intensidad de las radiaciones emitidas por la máquina.



PASEO EZEQUIEL GONZALEZ, 38 — SEGOVIA
Telf.: 43 65 62 Fax: 43 69 74

OFERTAS MAYO- JUNIO '92

⇒ TENERIFE

8 días pensión completa, desde..... 37.900 ptas.

⇒ MALLORCA

8 días pensión completa, desde 21.300 ptas.

⇒ CANCUN

Una semana en solo alojamiento, desde 93.900 ptas.

⇒ SANTO DOMINGO

Una semana en solo alojamiento, desde 91.900 ptas.

⇒ BRASIL

Una semana alojamiento y desayuno, desde ... 75.900 ptas.

⇒ THAILANDIA

Una semana solo alojamiento, desde 85.900 ptas.

⇒ EGIPTO

Una semana alojamiento y desayuno, desde .. 78.500 ptas.
Crucero 4 noches+estancia en El Cairo desde ... 93.200 ptas.

OFERTAS mayo / junio

BENIDORM	SALIDAS:	23 y 30 mayo	6, 13 y 20 junio
HOTELES		8 DIAS	15 DIAS
HOTEL ANDALUCIA (*)		16.400 ptas.	27.100 ptas.
HOTEL RESIDENCIA SOL (**)		17.300 ptas.	28.800 ptas.
HOTEL CARLOS I (**)		18.100 ptas.	30.400 ptas.
HOTEL HAWAII (***)		18.900 ptas.	32.100 ptas.

COSTA DEL SOL	SALIDAS:	1 y 15 de junio
HOTELES		8 DIAS
HOTEL KRYSTAL (***)		21.100 ptas.
(Torremolinos)		34.200 ptas.
HOTEL PUERTO BENALMADENA (***) (Benalmádena)		24.500 ptas.
		42.500 ptas.

SALOU	SALIDAS:	23 de mayo y 6 de junio
HOTELES		PROGRAMA 14 DIAS
APARTHOTEL ALMONSA (**)		
SALIDA DIA 23 MAYO		26.300 ptas.
SALIDA DIA 6 JUNIO		28.500 ptas.

PENSIÓN COMPLETA + AUTOCARIDA Y VUELTA + VINO/AGUA



PºEzequiel Gonzalez 38
40002 - SEGOVIA telf:436562



Las autoridades españolas estudian si ETA tiene refugios en otros países latinoamericanos

Rafael Vera califica de "misión propagandística" el viaje de militantes de HB a Uruguay

La delegación gubernamental española que se encuentra en Uruguay para tramitar la extradición de diez militantes de ETA desarrolla hoy jueves una intensa actividad, mientras representantes de la coalición Herri Batasuna intentan que los etarras puedan acogerse al derecho de asilo.

Montevideo (Efe).— Rafael Vera, secretario de Estado español para la Seguridad, calificó de "misión propagandística" el viaje de los diputados de HB y de miembros de las "Gestoras pro Amnistía", formadas por familiares y amigos de los etarras presos.

Los magistrados españoles de la Audiencia Nacional mantienen hoy una última reunión de trabajo con jueces uruguayos, la cuarta desde que llegaron, para concretar el procedimiento de extradición. Hoy los delegados del Gobierno español partirán de regreso a Madrid, después de dar por concluidos los trabajos de intercambio de información con las autoridades uruguayas y establecer la futura colaboración jurídica.

Mientras, los detenidos se niegan a declarar en presencia de los magistrados españoles, siguiendo las recomendaciones de su abogado uruguayo Gustavo Puig, que les indicó que podían acogerse al "derecho al silencio de los detenidos". Los procedimientos judiciales crearon un clima de tensión evidente, que se manifestó ayer cuando la etarra Rosario Delgado Iriondo se enzarzó en una pelea con un policía uruguayo que le impidió acercarse a saludar a un miembro de HB cuando era conducida al juzgado.

Karmelo Landa, eurodi-



Rafael Vera junto al ministro uruguayo de Interior, Juan Andrés Ramírez, en rueda de prensa.

TELEFOTOEFE

putado de batasuno, encabeza la representación que intentó obtener de las autoridades uruguayas la concesión del derecho de asilo para los etarras. Se reunieron con las comisiones de derechos humanos y asuntos internacionales del Parlamento uruguayo, pero no fueron recibidos por miembros del Gobierno de este país.

En declaraciones a la prensa, Landa dijo que parte de la documentación sobre los detenidos que se ha traído desde España es falsa, a lo cual replicó Rafael Vera, al ser informado de ello, que "no podía esperarse otra cosa de un miembro del brazo político de ETA". También dijo Landa que tiene "serias dudas" de que la detenida identificada como Rosario Delgado Iriondo sea efectivamente ella.

Por otro lado, el Gobierno

uruguayo indicó que la extradición es decisión final del poder judicial, pero el ministro del Interior, Juan Andrés Ramírez, aclaró que "el tratado de 1885 entre España y Uruguay es terminante cuando establece que no tienen derecho a asilo político los acusados de atentar contra la vida de funcionarios públicos".

Por su parte, Vera señaló que "aunque los especialistas tienen que decir la última palabra, en principio los documentos de ETA encontrados parecen interesantes y podrían proporcionar pistas valiosas".

Al margen del mecanismo de extradición que se ha puesto en marcha, los militantes de ETA tienen que hacer frente a un proceso judicial formal por violar la ley uruguayo que castiga "la falsificación y uso

de documentos de identidad".

REFUGIOS SECRETOS

Las autoridades españolas creen que la organización terrorista ETA tiene otros refugios clandestinos en América Latina, similares al desmantelado en Uruguay, para acoger a sus militantes que huyen del acoso policial en Europa. Así lo indicó Rafael Vera. "Estamos efectivamente investigando, en colaboración con los gobiernos de varios países, la posibilidad de que terroristas de ETA estén refugiados en sus territorios, en forma similar a como lo hicieron en Uruguay", recalcó, y puntualizó que "Argentina, México, Venezuela y quizás también Cuba son países que están incluidos en una lista donde pensamos que ETA ha podido crear refugios".

Calcerrada pide a Teixidó que aclare si va a dejar el CDS

Madrid (Efe).— El secretario general del CDS, José Luis Gómez Calcerrada, dijo ayer que ha enviado una carta a su antecesor en el cargo y diputado centrista, Antonio Fernández Teixidó, en la que le exige que aclare si tiene intención de abandonar el partido.

Gómez Calcerrada dio credibilidad a informaciones periódicas que apuntan a la creación por parte de Teixidó de una plataforma de carácter liberal-progresista como paso previo a su abandono de la formación, de la que fue máximo dirigente hasta su dimisión, hace dos meses.

"Sólo me sorprende el que se vaya ahora, porque pensábamos que la operación sería en verano", aseguró Gómez Calcerrada, quien atribuyó a Fernández Teixidó la intención de llevar a cabo un "proyecto personal" al margen de la estrategia del Centro Democrático Social.

En la carta, el secretario general centrista pide al diputado que desmienta su posible abandono de manera que, en caso contrario, se producirá su baja en el partido y se le reclamará el escaño.

Por su parte, Fernández Teixidó se negó a hacer comentarios acerca de estos hechos cuando fue preguntado ayer en el Congreso de los Diputados.

Sin embargo, hace dos semanas, señaló antes de participar en una reunión del comité ejecutivo del CDS que él cree en la viabilidad en España del liberalismo-progresista, pero declinó precisar si su partido lo representa en la actualidad.

Sorteo "PENSIONISTAS-92"



Los 100 pensionistas, agraciados en el Sorteo "PENSIONISTAS-92", que partieron el pasado día 13 hacia Estepona (Málaga), donde disfrutarán de 15 días de vacaciones

COMPLETAMENTE GRATIS en la Residencia Internacional de las Cajas de Ahorros Confederadas.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

Fuerzas serbias continúan reteniendo a mujeres y niños

Sarajevo (Efe).— Continúa en Iidza, un suburbio de Sarajevo, el drama protagonizado por más de cinco mil mujeres y niños, mantenidos como rehenes desde el martes por las fuerzas paramilitares serbias.

Niños y mujeres habían salido de la conflictiva Sarajevo rumbo al puerto croata de Split.

Según informa la agencia oficial bosnia "BH Press", los serbios dejaron volver a Sarajevo anoche a un grupo de 30 madres con pequeños bebés tras haberlos retenido durante 30 horas, mientras que los demás pasaron la noche en una sala deportiva de Iidza.

LIBERTAD

El musulmán Fikret Abdic, miembro de la Presidencia bosnia que desde el martes negocia con los serbios la puesta en libertad dijo que los serbios prometieron dejarlos volver a Sarajevo. La misma promesa fue pronunciada ayer, sin cumplirse hasta el momento.

Abdic dijo que estaba tratando de persuadir a los serbios a que dejaran pasar el convoy en dirección a Split debido a la guerra en Sarajevo.

En Sarajevo escasean seriamente alimentos y medicamentos, en algunas partes no hay agua ni electricidad y los habitantes pasan gran parte del tiempo en los refugios y sótanos ante el peligro de los proyectiles serbios y los francotiradores.

Una columna de "casco azul" que todavía se encuentra en Sarajevo intentó pasar ayer a Iidza, pero tuvo que volver al ser atacada con artillería y resultar dañados dos de sus vehículos, informó Radio Bosnia.

Los serbios condicionaban la puesta en libertad de los niños al desbloqueo de los cuarteles del ejér-

cito serbio-yugoslavo en Sarajevo.

Aunque las autoridades bosnias, integradas sobre todo por musulmanes y croatas, habían acordado con el ejército yugoslavo el pasado domingo la evacuación de cuatro cuarteles de Sarajevo, su retirada no ha comenzado.

El ejército yugoslavo acusa a las fuerzas musulmano-croatas de que no permiten el paso, mientras que las autoridades bosnias aseguran que los militares yugoslavos rechazan atenerse al acuerdo, según el cual tendrían que dejar atrás las armas pesadas.

Tras una noche relativamente tranquila en Sarajevo, se oyen hoy fuertes detonaciones, informa Radio Bosnia.

Fuerzas paramilitares serbias instaladas en las colinas que circundan Sarajevo sitían y atacan la ciudad desde el pasado 7 de abril cuando, en respuesta al reconocimiento de la independencia bosnia, proclamaron su propia "República Serbia Bosnia" y demandaron la división de Sarajevo, su futura capital.

El bloqueo de los caminos y del aeropuerto, en manos del ejército serbio-yugoslavo, impide el suministro de ayuda humanitaria.

UNPROFOR

Una columna de las Tropas de Paz de las Naciones Unidas en Sarajevo (UNPROFOR) intentó ayer a las 14.30 gmt llegar a Iidza, donde se encuentran los rehenes pero, según la emisora, tuvo que volver a la capital al ser atacada con artillería y resultar dañados dos de sus vehículos.

Ante este hecho, sus miembros protestaron ante la Presidencia bosnia y los dirigentes serbios y recordaron que los representantes de las UNPROFOR han sido atacados en siete ocasiones.



Estudiantes de Bangkok vigilaban ayer las calles, sobre una barricada.

TELEFOTO EFE

El primer ministro anuncia una reforma constitucional

La mediación del monarca tailandés aplaca la revuelta ciudadana

Miles de tailandeses volvieron a sus casas después de que el rey Bumibol Adulyade interviniera en la grave crisis nacional y pidiera al jefe del Gobierno, general Suchinda Kaprayoon, cuya dimisión pedían los manifestantes, y al líder opositor Chamlong Srimuang que llegaran a un compromiso.

Bangkok (Efe).— La aparición en televisión, el miércoles a medianoche, del rey Bumibol Adulyade, venerado por todos los sectores de la población, fue decisiva para que pudiera entretenerse la solución de la más grave situación vivida por Tailandia en los últimos veinte años.

A raíz de la intervención del monarca, el primer ministro Suchinda prometió que el próximo lunes convocará al Parlamento y colaborará con el dirigente de la oposición y cabecilla de las manifestaciones, Chamlong Srimuang.

Suchinda anunció que el Parlamento trabajará en una reforma constitucional que garantice que el próximo primer ministro sea un parlamentario electo, lo que implicaría su dimisión.

Los habitantes de la capital tailandesa expresaron hoy, jueves, rabia y tristeza por la matanza de decenas de personas a tiros de su propio Ejército y una gran impaciencia por la inmediata reforma de la Constitución que solucione la crisis política del país.

Grupos de personas de todas las edades y profesiones se

congregaron en varias partes de la ciudad, sobre todo en la universidad de Ramkhamhaeng y en las cercanías del Monumento a la Democracia, donde el Ejército disparó contra manifestantes desarmados el lunes y el martes pasados.

Hoy, cuando la ciudad recuperó cierta normalidad, aunque con menos coches en las calles y muchas oficinas y escuelas aún cerradas, era el día de los rumores.

Octavillas esparcidas por toda la ciudad dan la cifra casi inverosímil de 8.960 víctimas entre muertos y heridos. La gente explica rumores de matanzas junto a templos budistas, de incineración apresurada de cadáveres o de que estos fueron trasladados a una granja de cocodrilos.

Italia se opone a la reforma de la política agraria de la CE

Bruselas (Efe).— Italia frena el acuerdo sobre la reforma de la política agrícola de la Comunidad Europea, que intentan perfilar desde hace cuatro días en Bruselas los ministros de Agricultura de los "Doce", informaron hoy, jueves, fuentes diplomáticas.

Italia pretende vetar el acuerdo porque no se le concede una cuota de producción de leche suplementaria de cerca de dos millones de toneladas.

La última oferta a los italianos se acercaba a las 700.000 toneladas suplementarias siempre que regulara su mercado pero el ministro italiano, Giovanni Curia, la rechazó alegando "intereses vitales del Estado", según las fuentes.

Desde hace varias horas el mi-

nistro de Agricultura portugués, Arlindo Cunha, y el comisario europeo, Ray MacSharry, intentan buscar un compromiso con Italia antes de dejarla aislada. La reforma podría aprobarse sin el apoyo de Italia pero la presidencia portuguesa teme que cuando se someta a votación el compromiso final el veto italiano arrastre a Bélgica o Luxemburgo, que tampoco están "muy contentos" con la reforma.

Los demás países, incluida España, han levantado sus objeciones a la reforma, aunque ninguna delegación quiere confirmar las cifras del acuerdo hasta que no se decida si será aprobada por mayoría o con el aislamiento de Italia.

La ONU busca soluciones para los miles de refugiados de la antigua república yugoslava

Viena (Efe).— Casi millón y medio de personas, muchas de ellas mujeres, ancianos y niños, han tenido que huir de sus casas de la antigua Yugoslavia desde que comenzó la guerra, y una conferencia internacional de altos funcionarios buscará hoy, jueves, fórmulas para aliviar el problema.

El mayor éxodo de personas desde el final de la Segunda Guerra Mundial representa un gravísimo problema económico para las antiguas repúblicas yugoslavas afectadas y en especial Croacia y Eslovenia, que se han visto superadas por el aluvión de refugiados.

Los participantes en la reunión que se celebra en Viena se han propuesto como objetivo adoptar medidas urgentes para mejorar la mala situación de los refugiados que abarrotan los campamentos instalados en esas dos repúblicas, así como fijar cuotas para la admisión provisional de muchas de esas personas

en los países vecinos.

La reunión, que se celebrará a puerta cerrada y en la que participa la comisaría de las Naciones Unidas para los Refugiados, Sadako Ogata, será inaugurada por los ministros de Exteriores y del Interior de Austria, Alois Mock y Franz Loeschnak.

AYUDAS

Según la Alta Comisaría de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), más de 1,3 millones de personas se han visto obligadas a abandonar sus hogares por culpa del conflicto, la mitad de ellas ciudadanos de Bosnia-Herzegovina.

Pese al dramatismo de la situación, algunos observadores se lamentan de que Occidente no se haya mostrado hasta ahora más generoso: pese a dos llamamientos de ayuda, sólo han llegado hasta ahora catorce millones de dólares a la cuenta de las Naciones Unidas cuando hace falta por lo menos el doble.

Dos reos son ejecutados en Estados Unidos

Jarratt (Virginia, EEUU) (Efe).— Roger Keith Coleman, de 33 años, que en todo momento negó ser el culpable de la violación y asesinato de su cuñada, fue ejecutado ayer, miércoles, en la silla eléctrica en la prisión de Greenville, en Jarratt (Virginia).

En sus últimas palabras, difundidas a través de un comunicado, Coleman, insistió en que se estaba ejecutando a un inocente. El reo fue sometido en la prisión a una prueba "extraordinaria y sin precedentes" con el detector de mentiras, y falló en repetidas ocasiones cuando se le preguntó sobre su participación en la violación y asesinato de su cuñada, Wanda McCoy, de 19 años, dijo el portavoz del gobernador de Virginia, Douglas Wilder.

Por otra parte, Charlie Brown, de origen hispano fue ejecutado ayer, por medio de una inyección letal en una penitenciaría de Texas, por haber violado y participado en el asesinato de una joven de 15 años en 1984.

¡¡Chalets en Sepúlveda!!

Residencial "SAN MILLAN"

— 15 viviendas unifamiliares de primera calidad en el lugar más privilegiado de Sepúlveda.

Zona ajardinada - Garaje - Bodega

Plaza de aparcamiento exterior privada

INFORMACION: Urbanización SEPULVEDA

Teléfono (911) 49 00 93 (6 líneas)



Tras el descenso del "Miguel Tovar"

CARLOS HERRANZ: "No esperábamos perder la categoría; ha sido un palo"

"No voy a seguir dirigiendo el equipo"

Los dos conjuntos segovianos que han jugado en la Segunda División masculina han perdido la categoría. Puede que luego, cuando vaya a comenzar otra campaña, tengan opción a la "repesca", pero eso nada tendrá que ver con su posición en la liga.

JOSE M. MARTIN

Si bien la campaña realizada por el Caja Segovia ha concluido en consonancia con lo que se preveía iba a ocurrir, no se esperaba un final tan flojo de la competición por parte del equipo Miguel Tovar.

Tras haber logrado estabilizar al conjunto en el inicio de la segunda vuelta, donde se ganaron siete partidos, la última fase de la competición, donde se han vuelto a ver los mismos fallos que en el inicio de liga, llevaron



Los dos equipos segovianos, descienden.

MOSACULA

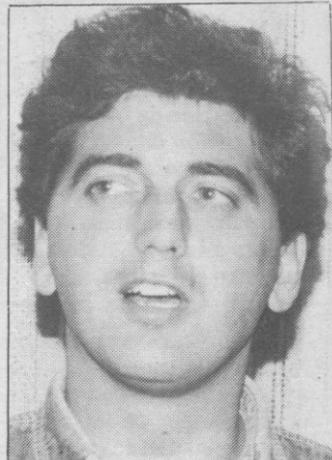
al conjunto dirigido por Carlos Herranz a ocupar una de las cuatro plazas de descenso.

"No era esa nuestra misión en

la liga. Con el equipo que se formó no era para luchar por el primer puesto, pero sí para ocupar un lugar cómodo".

UN FUTURO DE DESCANSO

Al final de la pasada jornada, que era la última del campeonato,



Carlos no continúa.

ANTONIO

se llevaron una desagradable sorpresa, "ya que el Juventud Florman, con el que directamente nos jugábamos el descenso, tenía los mismos puntos que nosotros y jugaba en Salamanca. Empleando la lógica no era probable su victoria. Sin embargo ganó y se salvó del descenso, metiéndonos en él".

Es pronto para hablar de continuidad en el conjunto Miguel Tovar, en el que, de continuar, será necesario buscar otras opciones. Entre ellas la de nuevo entrenador. "No voy a continuar, comenta Carlos Herranz. El baloncesto me gusta y de él seguiré aprendiendo, pero no para entrenar. La verdad es que me he llevado muchas decepciones en esta temporada y lo mejor que puedo hacer es descansar".

Fase de sector infantil femenina

Jesuitinas y Delicias de Valladolid, clasificados

Se ha jugado en el polideportivo "Emperador Teodosio" una de las fases de sector regional infantil femenino de baloncesto, en el que tomaron parte cuatro equipos de Valladolid, Salamanca, León y Segovia.

JOSE M. MARTIN

Cuatro equipos, Discípulas Basquet Base, de León, Universidad de Salamanca, C.D. Delicias, de Valladolid y Jesuitinas, de Segovia, participaron en el fase de sector regional infantil de baloncesto femenino que se ha jugado en Segovia, y en la que el equipo segoviano se clasificó para la siguiente fase. El torneo estaba organizado por la Delegación Provincial de Baloncesto y la colaboración de la Delegación Territorial de la Junta.

DESARROLLO DE LOS ENCUENTROS

Jesuitinas, 50 - Universidad Salamanca, 45. Igualdad en los dos conjuntos pero con mejor

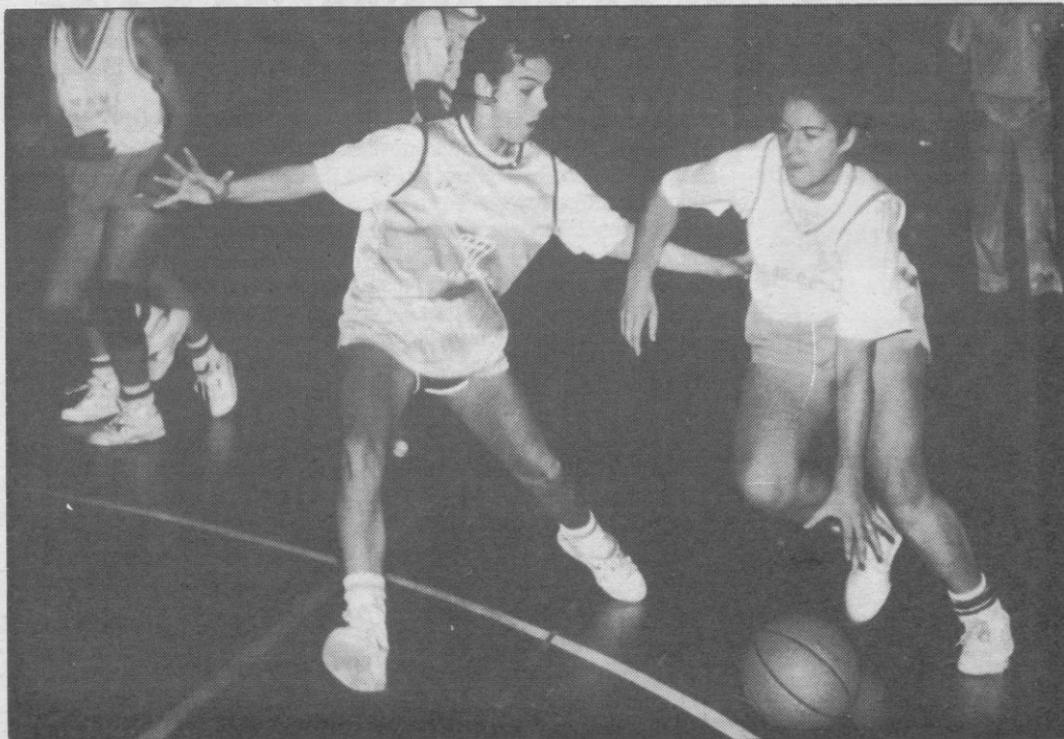
coeficiente reboteador en el equipo segoviano, en el que destacaron sus jugadoras Huertas y De Pablos.

Delicias, 62 - Discípulas Basket, 50. Fue el encuentro más fácil para las vallisoletanas.

Jesuitinas, 65 - Discípulas Basket Base, 67. Los encuentros de esta categoría se juegan a cuatro tiempos de 10 minutos. Fue el mejor partido del torneo. El segundo período concluyó con empate a 31. En el desarrollo del tercer tiempo cometieron su quinta personal las jugadoras citadas anteriormente, lo que iba a decidir el resultado final del encuentro, que al final de su cuarto tiempo señalaba en el marcador empate a 61. Tras la correspondiente prórroga ganó el partido el conjunto de León, aprovechándose de los fallos que en lanzamientos libres tuvieron las locales en los últimos segundos. Destacó en este encuentro la jugadora local Sierra.

PARTIDOS FINALES

Universidad de Salamanca,



Jesuitinas, clasificadas.

ANTONIO

56 - Delicias, 67. Mucha más fuerza física en el conjunto vallisoletano que ganó con cierta comodidad.

Delicias, 50 - Jesuitinas, 47. Siempre fue por detrás en el marcador Jesuitinas. El primer cuarto terminó con 17-10, el segundo 32-22; el tercero, tras una gran presión local, 39-38. Pese a su

lucha, Delicias, que aprovechó todo, consiguió ganar.

Discípulas Basket, 48 - Universidad Salamanca, 54. La mayor velocidad de las salmantinas se impuso.

CLASIFICACION FINAL

Fue tal la igualdad del torneo,

que se refleja en los resultados, que hubo que hilar fino para saber qué dos equipos se habían clasificado para la fase siguiente. Hubo que dilucidar al final un triple empate que fue favorable, por mejor coeficiente, para el equipo segoviano, que será el que acompañe a Delicias a la siguiente fase regional.

¿Tiene impagados?

LLAMENOS

CREDITO Y CAUCION

San Francisco, 6

Teléfono 43 47 42

MICROALL, S.A.

Por acuerdo de la Junta General Extraordinaria y Universal, celebrada el día 22 de abril de 1992, se acordó por unanimidad lo siguiente.

- 1.º Transformar la Sociedad Anónima en Sociedad Limitada.
- 2.º Modificar y adaptar sus estatutos sociales a lo previsto por la Ley 19/1989.

En Segovia, a 4 de mayo de 1992.
EL PRESIDENTE

SEGOPI, S.A.

Por acuerdo de la Junta General Extraordinaria y Universal, celebrada el día 22 de abril de 1992, se acordó por unanimidad lo siguiente.

- 1.º Transformar la Sociedad Anónima en Sociedad Limitada.
- 2.º Modificar y adaptar sus estatutos sociales a lo previsto por la Ley 19/1989.

En Segovia, a 4 de mayo de 1992.
EL ADMINISTRADOR UNICO

Fertilizantes de Castilla y León, S.A.

En Junta General Universal, celebrada el día 1 de abril de 1992, acordó transformarse en Sociedad Limitada, con la denominación FERTILIZANTES DE CASTILLA Y LEÓN, S.L.

EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

Sport Aircraft, S.A.

Por acuerdo de la Junta General Extraordinaria y Universal, celebrada el día 22 de abril de 1992, se acordó por unanimidad lo siguiente.

- 1.º Transformar la Sociedad Anónima en Sociedad Limitada.
- 2.º Modificar y adaptar sus estatutos sociales a lo previsto por la Ley 19/1989.

En Segovia, a 4 de mayo de 1992.
EL PRESIDENTE

Inauguradas las II Jornadas de Distribución y Gestión de la Energía de Unión Fenosa

Durante tres días, cerca de un centenar de responsables de las áreas de Distribución de Unión Fenosa, se dan cita en la capital segoviana, para analizar los avances que la compañía ha realizado en cuanto a la calidad de suministro eléctrico.

En las primeras jornadas, celebradas el año anterior, se presentó el nuevo Sistema de Gestión de Distribución (SGD), como herramienta básica destinada a dar una calidad total al mejor coste posible para los clientes.

En estas segundas jornadas, se analizará el desarrollo de dicho sistema, los procedimientos de distribución, el mantenimiento, telecontrol, gestión de trabajos, etc.

En la jornada inaugural, el director general de Comercial y Sistemas, Honorato López Isla, señaló los logros de la empresa en la racionalización, normalización y simplificación de la gestión y su incidencia directa en una distribución óptima, sencilla y segura.

Por otra parte, significó la importancia de estas jornadas como foro abierto a las ideas, en el que las aportaciones individuales enriquecen las propuestas de la propia empresa.

El director general de Comer-



Honorato López Isla, en su intervención inaugural.

Segovia, centro de estudio de la calidad del servicio eléctrico

cial y Sistemas, añadió que estas jornadas deben servir para hacer una profunda reflexión sobre la aportación individual y colectiva a los objetivos que la empresa se ha fijado en la transformación

y modernización del área de distribución y, por otra parte, insistió en que la voluntad y el interés de todos los implicados en estas jornadas son indispensables para alcanzar esos objetivos.

Terminó su intervención manifestando la firme voluntad de la empresa de lograr un sello, una marca, que nos distinga por el bien hacer en este área y anunció la puesta en marcha de una

estrategia de formación y reciclaje de todo el personal del área de Distribución, para conseguir la calidad que perseguimos que, dijo, consiste simplemente en hacer bien lo que hacemos.

Segovia, una de las provincias mejor dotadas eléctricamente



Javier Rodríguez Sánchez.

En los tres últimos años, en la provincia de Segovia, se han invertido en la mejora del suministro eléctrico del orden de 600 millones de pesetas, según señala Javier Rodríguez Sánchez, delegado de la zona León-Segovia de Unión Fenosa. Estas inversiones incluyen tanto los programas PIER en colaboración con la Administración local, como en obras de desarrollo propio y de infraestructura para atender a nuevas peticiones de solicitud de suministro. En 1992, la cantidad prevista para este capítulo están en torno a los 200 millones. "Con este esfuerzo inversor se intenta ofrecer un a constante mejora en la calidad de servicio. En este sentido, Segovia es una de las zonas mejor dotadas".

El consumo eléctrico realizado, en 1991, por los 95.000

clientes que tiene Unión Fenosa en la provincia de Segovia se incrementó en un 6,84% en relación con el año anterior. "Este porcentaje supone un aumento superior a la media de la empresa —señala Javier Rodríguez— y tres puntos por encima de los crecimientos experimentados por la media nacional". La facturación de la provincia se aproximó a los 7.000 millones de pe-

setas, frente a los cerca de 300.000 millones de cifra de negocio de la compañía en las tres zonas en las que suministra electricidad: Galicia, Castilla-La Mancha y Madrid, con un total de dos millones y medio de clientes. La zona de León-Segovia, con sus 245.000 clientes (un 10 % del total de la empresa) ha alcanzado una facturación de 18.500 millones de pesetas.

Unión Fenosa persigue la calidad y continuidad del suministro eléctrico, sin distinción de zonas

En rueda de prensa previa a la celebración de las II Jornadas de Distribución, el director de la Red de Reparto-Distribución, Antonio Santodomingo, señaló a los medios informativos la importancia de estas jornadas como catalizadoras de los avances llevados a cabo en este campo de la distribución, al tiempo que hacía hincapié en el objetivo de la



Antonio Santodomingo.

empresa de garantizar la calidad y continuidad del suministro eléctrico a todas las zonas por igual, sin distinción entre las más o menos pobladas o las más y menos rentables.

Explicó, asimismo, que la empresa mantiene su estrategia de modernización en este área, apoyada en los soportes informáticos del Sistema de Gestión de Distribución (SGD), que inició su implantación en 1991, y los modernos sistemas de telecontrol que permiten la solución de incidencias en brevísimo espacio de tiempo.



Panorámica del hotel donde se celebran las jornadas.

GIMNASIA RITMICA



Virginia Sánchez.

ARCHIVO

Virginia Sánchez, sexta en la I Liga Autonómica

A. S. Se celebró en Alcalá de Henares la final de la I Liga Autonómica, en la que la segoviana Virginia Sánchez fue sexta en la clasificación general.

Las autonomías participantes fueron: Castilla la Mancha, Extremadura, Galicia, Madrid, Murcia y Castilla y León. Acudiendo las 20 mejores gimnastas clasificadas en las fases anteriores.

Virginia Sánchez, bajo la dirección de Maribel González, de la Escuela de Tecnificación, realizó una notoria actuación alzándose con la 6.ª posición en la clasificación general y obteniendo una de las mejores notas en su ejercicio de cuerda de toda la competición, siendo la segunda gimnasta mejor clasificada de las cuatro que representaban a Castilla y León.

Esto demuestra una vez más

la temporada tan buena que ha tenido Virginia que se alzó en meses anteriores con el campeonato provincial y el subcampeonato regional escolar y ha logrado en una de sus primeras salidas a nivel nacional en la modalidad de individual conseguir clasificarse por sus resultados obtenidos en las fases anteriores a la final de esta liga.

Los próximos compromisos de la gimnasia segoviana serán este sábado, día 23 de mayo, en Arévalo, donde se disputará la Copa Norte, a la cual acudirá la segoviana Diana Rodríguez. Al mismo tiempo se realizará en Segovia en el pabellón Enrique Serichol, a las 6,30 de la tarde, el "Torneo Interprovincial" en la modalidad de conjuntos. Y el domingo día 24 también en el Enrique Serichol, a las 12 horas, se realizará el mismo trofeo, pero en la modalidad individual.

CICLISMO

Miguel Induráin, jefe de filas de Banesto en el Giro

Delgado, atracción en la Clásica de Alcobendas

El segoviano Pedro Delgado será, posiblemente junto al ganador de la Vuelta'92, el suizo Tony Rominger, la figura de más renombre de la segunda edición de la Clásica de Alcobendas, prueba que se disputará el próximo 31 de mayo.

Alcobendas (Madrid) (Efe).— En el acto de presentación, los organizadores de la carrera confirmaron la presencia de Pedro Delgado, tercero en la reciente Vuelta a España, y manifestaron que hay muchas posibilidades de que también este en la línea de salida el flamante vencedor de la Vuelta'92, el helético Tony Rominger.

El presupuesto de la prueba, que aspira ser internacional en los próximos años, asciende a unos doce millones de pesetas y el recorrido será de 176 kilómetros.

Además de los diez equipos profesionales españoles—Amaya, Seur, Lotus, Banesto, ONCE, Clas, Mavisa, Kelme, Wigama y Artiach— participará la selección olímpica española. Curiosamente, el primer ganador de esta carrera, en categoría profesional, fue el olímpico Angel Edo.

El alcalde de Alcobendas confirmó que ha solicitado a los organizadores de la Vuelta a España un final de etapa para los próximos tres años, además de que existen muchas posibilidades de que esta localidad organice la



Pedro Delgado, en una etapa en la Vuelta'92.

ARCHIVO

prueba final de la Copa del Rey de ciclismo.

BERNARD, BAJA EN EL GIRO

El ciclista francés Jean-Francois Bernard, que padece inflamación del nervio ciático, no estará presente en la salida del Giro de Italia, que empieza el próximo domingo, lo que deja al español Miguel Induráin como único jefe de filas del grupo deportivo Banesto.

Según anunció ayer Francis Lafargue, director técnico del equipo español, Bernard no se encuentra lo suficientemente recuperado como para afrontar una carrera de tres semanas de

duración, como es el Giro, que comenzará en la ciudad de Génova. El ciclista francés efectuó dos ligeros entrenamientos el martes y el miércoles en la región de Chatillon-en-Bazois, pero los dolores no remitieron y tantos los técnicos como el equipo médico del equipo, encabezado por el doctor Sabino Padilla, decidieron que Bernard no estuviera en el próximo Giro.

José Luis Santamaría será el sustituto de Bernard en el equipo Banesto, que quedará completado con Miguel Induráin, Julián

Gorospe, Javier Luquín, Ramón Fuchs y los franceses Armand de las Cuevas y Fabrice Philipot.

APUESTAS DEPORTIVAS

Complicado compromiso para el Real Madrid frente a Osasuna en El Sadar

El Barcelona puede mandar al Valladolid a Segunda

Madrid (Efe).— El Barcelona, que juega contra el Valladolid en Zorrilla, puede mandar al equipo castellano a segunda división en caso de ganar, aunque lo tendrá muy difícil

1. **Español-Mallorca.** Los últimos clasificados en el campeonato de Liga viajan al estadio de la carretera de Sarriá con la intención de lograr algún punto que les pueda ayudar a salvarse de un descenso casi seguro. (1-X). Antecedentes: 90-91: 3-0. 89-90: —. 88-89: —.

2. **Real Sociedad-Burgos.** Los hombres de J.B. Toshack no pueden dejarse sorprender por el Burgos si quieren asegurar su presencia en la Copa de la UEFA la próxima temporada. (1-X). Antecedentes: 90-91: 3-1. 89-90: —. 88-89: —.

3. **Zaragoza-Albacete.** El Zaragoza, después de encajar una sonora goleada el pasado domingo en Riazor, debe recibir en La Romareda a un equipo revelación venido a menos. (1-X). Antecedentes: 90-91: —. 89-90: —. 88-89: —.

4. **Oviedo-Deportivo.** El Oviedo no debe tener excesivos problemas en el Carlos Tartiere para doblegar a un Deportivo que ya ha conseguido su principal objetivo al asegurarse su permanencia en primera división. (1). Antecedentes: 90-91: —. 89-90: —. 88-89: —.

5. **At. Madrid-Logroñés.** El Atlético de Madrid tiene que ganar este partido sin ninguna dificultad si no quiere arrojar la toalla en la lucha por el título. (1). Antecedentes: 90-91: 3-0. 89-90: 3-1. 88-89: 2-0.

6. **Osasuna-Real Madrid.** El Real Madrid tiene un salida muy complicada este domingo en El Sadar ante un hueso que de siempre ha sido duro de roer para los blancos, obligados a ganar si no quieren volver a poner las cosas demasiado fáciles a sus más inmediatos seguidores. (1-X-2). Antecedentes: 90-91: 3-3. 89-90: 0-2. 88-89: 0-1.

7. **Valencia-Spórting.** El Valencia recibe a un Spórting

que está situado en una comoda posición en la mitad de la tabla sin que haya realizado esta campaña una buena temporada, debe ganar sin excesivos problemas. (1). Antecedentes: 90-91: 0-1. 89-90: 2-0. 88-89: 2-1.

8. **Tenerife-Sevilla.** Los sevillistas viajan al Heliodoro Rodríguez después de sufrir una derrota en su casa el pasado domingo frente al Valencia. El equipo que dirige Jorge Valdano tiene la oportunidad de dos valiosos puntos. (1). Antecedentes: 90-91: 0-4. 89-90: 1-2. 88-89: —.

9. **Cádiz-Ath. Bilbao.** El Cádiz quiere repetir el milagro de los últimos años, pero para eso necesita los dos puntos ante el Athletic de Bilbao. (1). Antecedentes: 90-91: 2-3. 89-90: 1-0. 88-89: 0-0.

10. **Valladolid-Barcelona.** El Barcelona tiene un difícil compromiso en Valladolid, ya que los pucelanos intentarán mantener sus posibilidades de permanencia. (2). Antecedentes: 90-

91: 1-5. 89-90: 2-0. 88-89: 0-0.

11. **Real Madrid (2ª)-Las Palmas.** El Real Madrid debe ganar, para conservar la categoría, a un Las Palmas que está descendido desde hace varias semanas. (1). Antecedentes: 90-91: —. 89-90: 0-0. 88-89: 0-4.

12. **Compostela-Lleida.** Ninguno se juega nada y cualquier resultado es posible. (1-X-2). Antecedentes: 90-91: —. 89-90: —. 88-89: —.

13. **Murcia-Mérida.** Otro partido intrascendente en el que el Murcia querrá despedirse de su afición con una victoria, después de su irregular temporada. (1). Antecedentes: 90-91: —. 89-90: —. 88-89: —.

14. **Santander-Eibar.** El Racing juega en su casa y es favorito (1). Antecedentes: 90-91: —. 89-90: 1-0. 88-89: 1-0.

15. **Avilés-Barcelona.** El Avilés está en segunda división desde hace varias jornadas y el Barcelona ganó la semana pasada al Betis. (2). Antecedentes: 90-91: —. 89-90: —. 88-89: —.

España venció a Suiza por 3-0

Dusseldorf (RFA) (Efe).— El equipo de España, integrado por Emilio Sánchez, Sergi Bruguera y Sergio Casal, derrotó ayer a Suiza con 3-0 en la 15.ª Copa del Mundo de Tenis, dotada con 1,4 millones de dólares en premios.

Esta es la segunda victoria del conjunto hispano en el campeonato mundial de la Asociación de Tenistas Profesionales (ATP), después de que el lunes venciera en el primer compromiso a Suecia, por 3-0.

En el último encuentro de la jornada, el doble formado por Emilio Sánchez-Vicario y Sergio Casal derrotó a los suizos Jakob Hlasek y Marc Rosset, por 6-7 (5-7), 7-5 y 6-4.

Anteriormente, Emilio Sánchez había ganado a Hlasek, por 3-6, 6-1 y 6-4, mientras que Sergi Bruguera se impuso a Marc Rosset, por 7-5 y 6-2.

España encabeza ahora in victa la clasificación en el grupo rojo, seguida por Francia.

TENIS

Copa del Mundo



El gol del defensa holandés Koeman en la segunda parte de la prórroga culminó el sueño azulgrana

1-0 El Barcelona, campeón de la Copa de Europa

Los postes de Berna y los penaltis de Sevilla rondaron sobre el cielo de Londres y el césped de Wembley durante 111 minutos, los mismos que precisó el Barcelona para imponerse al Sampdoria y lograr la Copa de Europa por primera vez en su historia.

Londres (Efe).— Johan Cruyff sorprendió de salida con la inclusión de Julio Salinas en el once inicial, cuando en los encuentros oficiales que ha participado el Barcelona pocas posibilidades ha tenido el delantero vasco de estar entre los que inician el partido.

La inclusión de Julio Salinas, que se movió por la banda derecha, dejó el centro del ataque a Bakero, mientras que Stoichkov quedó pegado a la banda izquierda, sin que recibiera balones, especialmente porque su suministrador Laudrup estuvo perfectamente anulado por Pari.

TANTEO

Los primeros minutos fueron de tanteo entre ambos equipos, que presentaron la misma táctica, encerrados atrás en su propio campo para lanzar balones largos a sus hombres de ataque, pero no siempre eran precisos los envíos y las respectivas defensas se anticipaban en el corte.

Ferrer se cuidaba del marcaje de Mancini y Juan Carlos de Lombardo, aunque ambos alternaban en sus posiciones cuando los delateros italianos variaban sus posiciones, mientras que Nando era el encargado de frenar a Vialli.

En el lado contrario, además de Pari sobre Laudrup, Mannini anulaba a Stoichkov, a veces rayando en el límite de los deportivos y Vierchowod se las entendía con Julio Salinas.

PRIMER DISPARO

El primer disparo a puerta con



La alegría de la plantilla azulgrana tras conseguir la Copa de Europa.

TELEFOTO EFE

peligro llegó en el minuto 11, en una falta que lanzó en corto Koeman sobre Stoichkov y el balón devuelto por el búlgaro lo remató el internacional holandés—, obligando a un apurado despeje al meta Pagliuca, a lo que respondieron los italianos, en el minuto 17, tras una indecisión de Juan Carlos, con un lanzamiento de Lombardo que salió fuera por poco.

Sin embargo, el momento más vibrante del primer tiempo se vivió en el minuto 22, cuando Zubizarreta efectuó una impresionante parada a tiro de Lombardo y en la jugada siguiente Eusebio centra largo y pasado, recoge el balón Stoichkov, pero su cabezazo es despejado apuradamente por el meta genovés.

Sólo una pase de Laudrup, en el minuto 27, al que no llega Stoichkov por poco y en el minuto 40 Vialli deja el balón en corto a Lombardo, que no aprovecha la ocasión y lanza

flojo a las manos de Zubizarreta, son las jugadas dignas de mención en los primeros 45 minutos de partido.

CAMBIO DE TACTICA

En la reanudación el Barcelona salió con mucha fuerza y en seis minutos realizó más jugadas de peligro que en todo el primer tiempo, propiciadas por el cambio que realizó Cruyff en su táctica, al situar a Stoichkov en el centro del ataque y a Laudrup en la izquierda, aunque el primer peligro llegó a los tres minutos de la reanudación obra de Salinas, que se deshizo de tres contrarios, pero el portero logró despejar en última instancia el balón.

GRAN OCASION DE EUSEBIO

Un minuto después Eusebio tiene la oportunidad de lograr el primer tanto, a pase de Stoichkov, pero de nuevo el meta italia-

no, con la cara, logra evitar el tanto.

El Sampdoria da señales de vida en este período en el minuto 58 en una escapada de Lombardo, que remata Vialli, sin consecuencias.

En el minuto 61 todo el estadio enmudeció cuando Stoichkov lanzó un balón al palo, tras un perfecto servicio de Laudrup, y volvió a quedar sin habla en el minuto 68 cuando Vialli, sólo ante Zubizarreta, cruzó demasiado el balón que salió rozando el poste.

La emoción, con continuos peligros en ambas puertas, no cesó hasta el pitido del final del segundo período, que tampoco tuvo goles y que obligó a jugarse la prórroga.

En los primeros quince minutos de la continuación ninguno de los dos equipos quiso arriesgar nada, aunque el dominio de la pelota fue de los jugadores azulgrana, que intentaban abrir líneas en la zaga con-

FICHA TECNICA

Barcelona: Zubizarreta, Ferrer, Nando, Koeman, Juan Carlos, Eusebio, Guardiola, Bakero, Laudrup, Salinas (Golkoetxea, minuto 64) y Stoichkov.

Sampdoria: Pagliuca, Lanna, Mannini, Vierchowod, Bonetti (Invernizzi, m.71), Cerezo, Katanec, Lombardo, Pari, Mancini y Vialli (Buso, m.100).

Goles: 1-0, M.111: Koeman al rematar una falta sacada en corto por Stoichkov sobre Bakero. El centrocampista dejó el balón parado para que el internacional holandés lanzara un potente disparo.

Arbitro: El colegiado alemán Aaron Schmidhuber. Mostró tarjeta amarilla a Mannini (m.39), Vierchowod (m.65), Bakero (m.74), Mancini (m.117).

traria, sin conseguirlo.

GOL DE KOEMAN

En la segunda parte todo siguió igual hasta el minuto 111 en que Koeman dio la mayor alegría a los seguidores del Barcelona, con un gol que supone el logro al que se aspiraba desde hace muchas temporadas y que llega a los 93 años de historia.

Tras el gol ya nada importó en el estadio, ni el fallo de Stoichkov, solo ante el meta Pagliuca, porque la tensión que se vivió en las gradas y en el terreno de juego quedó olvidada por el título logrado.

Con esta victoria, el FC Barcelona ha puesto punto final a un período de 26 años de sequía de triunfos españoles en esta competición, desde que la ganó en 1966 el Real Madrid, tras las cinco primeras ediciones, disputadas entre 1956 y 1960 y ganadas por el Real Madrid, y la de 1966, que también se adjudicó el equipo madrileño.

BALONCESTO

En el último partido de la final ACB

El Real Madrid y el Joventut se juegan hoy la Liga en Badalona

Madrid (Efe).— El Real Madrid y el Joventut se juegan hoy el título de la liga ACB en el quinto y definitivo partido de la serie final después de que los madristas empataran el martes la eliminatoria en un encuentro repleto de garra y, en algunos momentos, de gran juego.

Como en todas las ediciones anteriores del campeonato de la Asociación de Clubes no se conocerá el vencedor hasta el quinto y definitivo partido, un choque que está abierto a cualquier pronóstico puesto que el Real Madrid venció en dos de sus tres visitas a la cancha badalonesa en esta temporada.

Otro dato importante es que la

diferencia que obtuvieron los madrileños en el cuarto enfrentamiento (96-74) es la más abultada de todas las que se han producido entre ambos conjuntos en esta campaña.

AUSENCIA DE MARTIN

Sin embargo, el refuerzo psicológico de un triunfo tan amplio se puede ver aminorado por la ausencia del pivote Antonio Martín, que se lesionó en las cervicales en un choque fortuito con el estadounidense Cory Thompson. Martín ya jugó los cuatro choques anteriores infiltrado a causa de sus problemas físicos y ahora no disputará el último.

Los jugadores de Clifford Luyk, preparador madridista, tras un titubeante comienzo de temporada, se han plantado en la final de la liga, pero aún más importante que esta circunstancia es que han recuperado su espíritu de lucha y sacrificio y su ansia de victoria. En el Joventut tampoco han arrojado la toalla y saben que todo está por decidir. Si los hombres de Lolo Sainz, técnico del conjunto badalonés, juegan a la altura de sus posibilidades pueden imponerse a cualquiera.

El Pabellón Olímpico albergará, si todo se desarrolla dentro de la lógica, el auténtico encuentro estrella de la serie final, que comenzará a las 20.30 h. (TV-2).

Núñez: "Es el mejor día de toda mi vida"

Londres (Efe).— José Luis Núñez, presidente del FC Barcelona, al término del encuentro final de la Copa de Europa, lograda por primera vez por el club azulgrana, aseguró que ayer fue "el mejor día" de toda su vida.

El presidente barcelonista, pese a la alegría por la victoria azulgrana vio el partido muy comprometido: "me temía lo peor. Lo de Sevilla volvió a mi cabeza", indicó. Comentó que la felicidad más grande la sintió cuando se acabó el partido más que cuando Alexanko recogió el trofeo de manos del presidente de la UEFA, Lennart Johansson.

"El Barcelona ha merecido esta copa, ya que el trabajo de muchos años se ha visto reflejado en un día como éste, en el que como se ha podido

comprobar, la afición azulgrana nunca ha dejado de lado a su equipo", prosiguió.

"El partido pudo decantarse en la segunda parte", añadió, "ya que tuvimos muy buenas oportunidades pero, a medida de que iban pasando los minutos, temía llegar a los lanzamientos fatídicos, ya que el Sampdoria tiene un guardameta de gran calidad como se ha podido ver en el partido de hoy", concretó.

El presidente azulgrana, visiblemente emocionado, confesó que había tenido en su pensamiento el recuerdo de la final de Sevilla de 1986, en la que el equipo catalán cayó derrotado por el Steaua, pero "al final se ha hecho realidad el sueño de todos los barcelonistas".

El gol logrado por el holandés Koeman fue para Núñez "un momento de pasión".